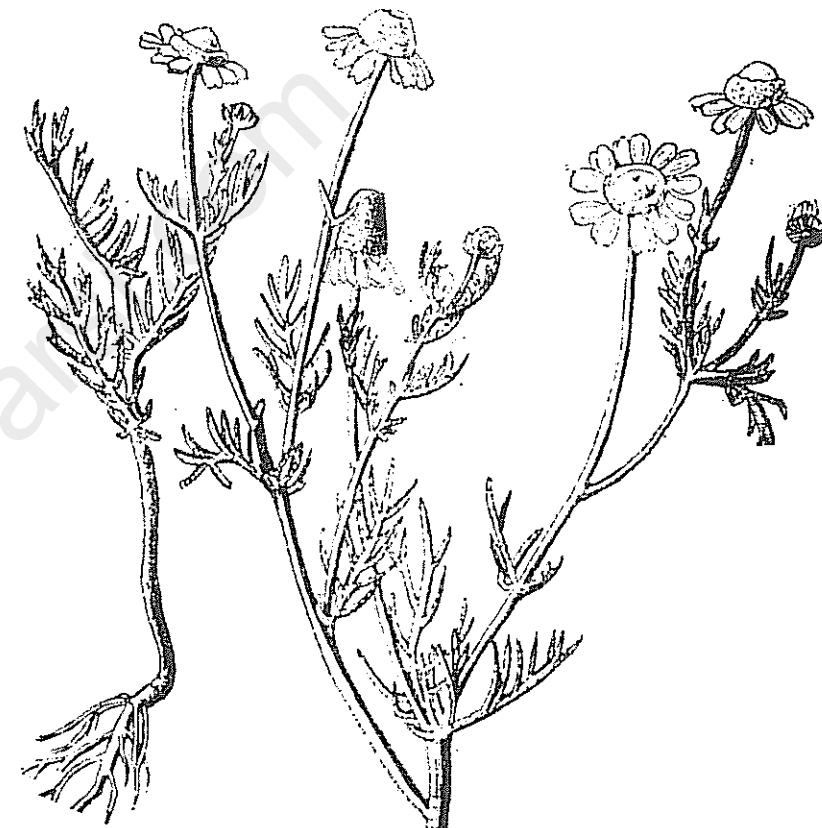


## گیاهان داروئی

یک اسید چرب با نقطه ذوب ۶۰ درجه سی باشد (Planchon - Br.).

این اسانس که به اسانس بابونه آلمانی نیز موسوم است. حالت چسبنده دارد و در گرمای صفر درجه متجمد می شود. وزن مخصوص آن در گرسای ۵ درجه بین ۹۱۷ ر. و ۹۵۰ ر. است.



ش ۴۲ - Matricaria Chamomilla: دو قسمت از یک گیاه کامل ریشه دار به اندازه های طبیعی

هر قسمت آن در ۶ قسمت الكل ۹۶ درجه حل می شود. باید در ظروف شیشه ای کاملا درسته، درجای سرد و دور از نور نگهداری شود. در ردیف مواد معطر تلخ و قی آور جای دارد (Merck Index).

از این گیاه واژ Artemisia tilesii Ledeb.، ماده ای به نام ساتریکارین matricarine به فرمول  $C_{17}H_{20}O_6$  و به وزن ملکولی ۳۳۷ ر. استخراج شده است (۱).

## تیره کاسنی

**ساتریکارین** به صورت بلورهای ورقه سانند در بنزن با اتر دو پترول و مخلوط استن با اتر دوپترول به دست می آید. در گرسای ۱۹۱ - ۱۹۰ درجه ذوب می شود. در مرک ایند کس، علاوه بر ساتریکارین، وجود اسید آنته میک (anthemic acid)، آنته سیدین anthemidine و تان در اسانس مذکور ذکر شده است.

**تاریخچه** - بُوی قوی اعضای این گیاه، باعث شد که توجه مردم زبانهای دیرین به شوی آن جدا گردیده برای مصارف درمانی مختلف سورد آزمایش قرار گیرد. فراوانی آن در حال حاضر در بعضی نواعی مانند آکروپول، به پایه ای است که در فاصله فروردین تا اوخر اردیبهشت، فضای این ناحیه از بُوی آن معطر می گردد. تاریخ استفاده از این گیاه با همه قبیتی که برای آن قائل اند، بطور دقیق معلوم نیست زیرا شباهت زیاد آن با گیاهان Anthemis ها و گونه های دیگر Matricaria، سوجب گردیده که به نام Pyrethrum ها، قرن قبل از سیلاد مسیح، دم کرده این گیاه را بکار می برد و دیوسکورید، در قرن اول میلادی، دم کرده گونه از این گیاهان را توأساً به عنوان سدر، قاعده آور و صفا بر بکار می برد که یکی از آنها، بابونه معمولی بوده است. این دانشمند مخلوط ۳ گیاه اخیراً، در دفع سنگ کلیه، قولنج ها، تفخ، بیماریهای کبدی و دراستعمال خارج، در درمان برفک وغیره، بسیار مؤثر می دانسته است. استفاده از این گیاه، در زبانهای بعد نیز ادسه داشته مانند آنکه جالینوس حکیم، آنرا برای رفع دردها، احساس گرفتگی و رفع تب مخصوصاً تب های صفا روی بکار می برد است.

در قرون وسطی، حتی با همه استفاده هائی که از این گیاه بعمل می آمد، هنوز گونه واقعی آن معلوم نگردیده بود و اگر گیاه سورد استفاده در آن زبان به بابونه معمولی نسبت داده می شود. منحصراً بیش از یک حدس نمی تواند باشد. از اواسط قرن ۵، سیلادی، تدریجیاً پی به تشخیص این گیاه و اسانس آن برده شد و از آن زبان تاقون حاضر، از آن بطور دقیق در درمان بیماریها استفاده بعمل آمد مانند آنکه Dr. H. Leclerc (در سال ۱۹۲۳)، Alimale در سال ۱۹۲۵، Arnold در سال ۱۹۲۷ و محققین دیگر، با توجه به مواد مؤثر گیاه، موفق گردیدند خواص درمانی آن را در سوارد عدیده معلوم دارند.

**خواص دوستانی** - بذر، سعرق، مقوی سعده، بادشکن، اشتها آور، هضم کننده غذا، صفا بر، قاعده آور و التیام دهنده است. اثر خبداغونی کننده ضعیف ولی قاطع دارد بعلاوه مسکن درد و ضد تشنیج نیز می باشد.

اسانس آن، اثر ضد تشنیج، بیحس کننده و خبداغونی کننده دارد (Bing). با مصرف

سوهای بلوطی بکار می‌رود<sup>(۱)</sup>) و از این نظر نیز شهرت جهانی دارد. این جوشانده علاوه بر تغییر رنگ مو، اثر ضد عفونی کننده و رفع طفیلی‌های پوست سر نیز دارد. عصاره حاصل از کاپیتوولها این گیاه، برای ضد عفونی کردن مخاط دهان و لثه‌ها پس از دندان‌کشیدن، و پماد آن برای جلوگیری از آلدگی زخم‌ها و بهبود جوشها، سوختگی‌ها، جراحات، خراش و همچنین ترک پوست و نظائر آن بکار می‌رود.

**صومور داروئی**- دم کرده ۲ تا ۳ قاشق سوپیخوری گلهای گیاه بدمد. ۱ دقیقه در ۳ فنجان آب برای مصرف در ۲ یا ۳ مرتبه در روز. مخلوط گرد کاپیتوولهای گیاه با قند به مقدار ۴ تا ۶ کاشه در ۲۴ ساعت تنفس را بدمدار. ۱ قطره بروی یک جبه قند (برای اطفال)، ۲ تا ۳ قطره تنفس را در کمی آب یا شیر ریخته و ۲ مرتبه در روز می‌خوراند) - جوشانده. ۰ تا ۱۰۰ گرم آن در یک لیتر آب برای تغییر رنگ موی سر (سدت جوشاندن در آب باید ۲ ۰ دقیقه باشد). جوشانده‌های نسبتاً غلیظ برای شستشوی زخمه‌ها و اولسرها جهت بهبود و التیام آنها.

**آزولن** موجود در اسانس این گیاه (کاماژولن Camazulene)، اثر التیام‌دهنده و آنتی-فلوئیستیک دارد. بررسی‌های متعدد نشان داده است که این ماده اثر قاطع در رفع حالات التهابی پوست ظاهر می‌کند بطوریکه در درمان آگزما، اولسر ساق‌پا، خارش‌های سهبلی، کهیز و همچنین در مصارف داخلی در رفع کاستریت‌های مزمن، ورم روده بزرگ، ورم مثانه و بعضی حالات آسم مؤثر واقع می‌شود.

اثر میکروب‌کشی آزولن به پایه‌ای است که محلول ۰/۱ آن اثر قاطع بروی استافیلوکوکت طلائی و استرپتوکوک همولیتیک دارد. زخمه‌ای چرکین باشستشوی محلول ۰/۵۰۰...۰/۱۷...۰/۱ آن ضد عفونی می‌شود.

آزولن در تهیه بعضی صابون‌های بهداشتی، کرم‌ها و لوسیون‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد.

**محل رویش**- این گیاه در لرستان: بین خرم‌آباد و دورود Dow Rud، حسینیه در ۲۸ کیلومتری شمال غربی اندیمشک. خوزستان: صالح آباد، هفت‌گل، شوشتر، راهبرم، اطراف تهران و دماوند می‌روید.

گونه‌های مختلف زیر و انواع دیگر که هیچیک در ایران نمی‌رویند، دارای اختصاصات درمانی پذیرش زیر می‌باشند:

۱- L. *M. inodora*\* گیاهی است علفی که در نواحی مختلف اروپا می‌روید، اثر

آن تعداد گلبوهای سفیدخون نیز زیاد می‌گردد و چون از ترشح و التهاب‌های چرکین مخاط‌ها، جلوگیری بعمل می‌آورد، از این نظر، به کاربردن آن در رفع بیوست‌هایی که مواد دفعی مخصوصاً در قولون چپ جمع می‌گردد، اثر مفید ظاهر می‌کند. از این اسانس برای معطر ساختن طعم بعضی اغذیه استفاده بعمل می‌آید.

اگر به شیر نوزادان، مقدار کمی از دم کرده کاپیتوولهای گیاه افروده شود، دل پیچه‌های ناشی از نفخ و حالات تشنجی کودک، رفع می‌گردد. طبق بررسی‌های Gibbs و Brow، تنفس گلهای این گیاه، اثر فعال در برقاری حالت قاعدگی و تنظیم آن ظاهر می‌سازد. دانشمندان دیگر نظری Dr. H. Leclerc نیز در موارد تأخیر و قطع قاعدگی، از نظر درمانی به نتایج مشابه رسیدند.

تجارب مختلف نشان داده است که بصرف فرآورده‌های این گیاه، موجب مضاعف شدن ترشحات صفراء می‌گردد (Steinmetz).

در استعمال خارج، ضماد، لوسيون و حمام فرآورده‌های این گیاه، اثر قاطع در رفع بیماریها دارد بطوری که از آنها برای محفوظ نگهداشتن زخم از آلدگیها و بیبود آن، مخصوصاً زخمهای عمیق، فیستول‌ها، زخم انتگستیان، اولسر زانو، رفع التهاب و درمان ورم چشم و مخاط دهان، حلق و لثه‌ها می‌توان استفاده بعمل آورد. با تأثیر فرآورده‌های آن بر روی عضو، رفع ناراحتی و ورم بواسیر می‌گردد و بعلاوه ترک و شقاق مقدع نیز التیام می‌پذیرد.

حمام<sup>(۱)</sup> ۰/۱ گرم آن، طبق بررسیهایی که بعمل آسده، زخمه را ضد عفونی و التیام آنها را تسريع می‌نماید. حمام و یا لفاف فرآورده‌های این گیاه، اثر معالج در زخمهای واریسی، آگزماهای کهنه و خارش اشخاص سén دارد. تجربیات W. Arnold (در سال ۱۹۲۷) نشان داد که کاپیتووهای این گیاه، اثر جلوگیری کننده از پیشرفت التهاب‌ها و تسکین در آنها دارد شرط‌بُرآنکه، دم کرده‌های آن به صورتی تهیه شود که اسانس کاپیتولها برای تبخیر، از ساعت خارج نگردد زیرا اثر درمانی دم کرده‌های مذکور، مربوط به اسانس آن است که ضم فراخ نمودن عروق سوئی، موجبات درمان را فراهم می‌سازد.

از گردگلهای این گیاه می‌توان به صورت پاشیدن بروی عضو، اثر مفید در رفع آگزماهای مرتبط و دردناک و کچلی کودکان به دست آورد.

جوشانده کاپیتولهای گیاه، برای شفاف و طلائی رنگ کردن سوهای بور و بور کردن

۱- منظور از حمام، در تمام موارد یکه در این کتاب بدان برخورد می‌شود، قرار دادن تمام بدن و یا عضو بیمار در محلولات داروئی است.

مقوی، سقوی معده، بادشکن و حشره کشی دارد. ریشه اش دارای بوی قوی و ناپسند است.  
۲- \* *M. discoidea* DC. گیاهی است علفی و چند ساله که در بعضی از نواحی شمال آسیا، شمال امریکا و سراسر منطقه اروپا می روید. اثر ضد کرم دارد و از آن برای دفع کرمها نظری اسکارپس ها، اکسیورها و تریکوسفال ها، استفاده بعمل می آورند.

۳- \* -گرد کاپیتولها و یادم کرده آن، در افریقا جهت دفع کرم و به عنوان مقوی سصرف می شود.

۴- \* *Helichrysum adenocarpum* DC. در نواحی جنوبی افریقا می روید و بوبیان محل رویش از آن برای اسهال و استفراغ اطفال استفاده بعمل می آورند.

۵- \* *H. articulatum* Less. در نواحی جنوبی افریقا می روید و اثر نرم کننده دارد. دم کرده آن برای رفع ناراحتی های سینه بکار می رود.

۶- \* *H. crispum* Less. در نواحی غربی کاپ از آن جهت رفع ناراحتی های قلبی، درد کمر و ناراحتی های کلیه استفاده می شود.

۷- \* *H. imbricatum* Less. در کاپ می روید و بوبیان محل رویش گیاه، دم کرده آنرا بعنوان نرم کننده سینه، رفع سرفه و نزله در برونشیت بکار می برند.

۸- \* *H. psilolepis* Harv. در افریقای جنوبی، ناحیه ای به نام Sotho می روید و از آن جهت رفع دردهای قاعده‌گی استفاده می شود.

### *Antennaria dioica* (L.) Gaertn.

*Gnaphalium dioicum* L. ، *Cyttarium dioicum* Peterm.

فرانسه : Hispidule ، Cotonnière - Immortelle ، Patte de chat ، Pied de chat

انگلیسی : Pie di gatto : Mountain everlasting ، Cat's ear ، Cat's foot

آلمانی : Chatza-dapli ، Katzendapplein ، Ruhrkraut ، Gemeine katzenfötchen

عربی : رجل القط

گیاهی است پایا، به ارتفاع ۰ تا ۲۵ سانتیمتر و پوشیده از کرکهای پنبه‌ای با ظاهر سفید زنگ که به محالت وحشی در دشت‌های خشک، جنگلهای غیر انبوه، تپه‌های شنی و دامنه‌ها آنتابگیر کوهستانهای غالب نواحی اروپا و آسیا، مانند سیبری، ارمنستان، قفقاز و همچنین رشته کوههای رشوز و برخی نواحی امریکای شمالی می روید و بعلاوه پرورش می یابد. از شخصیات آن دارا بودن ساقه زیر زمینی منشعبی است که از آن، ساقه‌های خزنده متعدد منشاء می گیرند.

هریک از ساقه‌های اخیر نیز به یک دسته از برگهای گستردۀ در سطح زین ختم می شود. برگهای طول ساقه این گیاه، باریک و بدون دمبرگ می باشد درحالی که برگهای قاعده ساقه آن، بیضوی-شکل و بزرگ‌تر است. کاپیتولهای آن ۲ پایه و دارای وضع مجتمع به تعداد کم با ظاهر دیهیم ساده یا سرکب است و در اردیبهشت و خرداد در رأس ساقه گیاه ظاهر می شود. هریک از این کاپیتولها را نیز انلولوکری مرکب از چند ردیف برآکته فرامی گیرد که در پایه‌های نر، به رنگ سفید یا گلی (بندرت سایل به قهوه‌ای) و لی در پایه‌های ماده، به رنگ گلی (بندرت قرمز مایل به قهوه‌ای) است. از این جهت پایه‌های دارای کاپیتولهای نر را Pied de chat blanc و پایه‌های ماده را Pied de chat rouge می نامند.

نهنج کاپیتولها، منحصراً شامل گلهای لوله‌ای<sup>(۱)</sup> است. نوع نر کاپیتولها، گلهایی با ۰ پرچم و یک مادگی رشد نیافته و غیر زایا دارد که چند تار کوتاه هریک را فرا می گیرد درحالی که در نوع ماده آنها، تارهای مذکور بلندتر از جام‌گل است و درون جام هریک از گلهای آن نیز، مادگی شامل یک تختیک دیده می شود که آن هم پس از رسیدن کامل، به یک دانه بدل می گردد.

بیوی آن فنده، تقریباً استوانه‌ای شکل، بی کرک و منتهی به یک دسته تار در ناحیه رأس است.

قسمت مورد استفاده این گیاه، کاپیتولهای آن است که انواع نرم‌ساده آن، به صورت مخلوط در بازگانی عرضه می شود ولی اگر به صورت جدا شده از هم، در معرض استفاده قرار گیرد، نوع ماده آنها که عمولاً عطری بیشتر دارد بر نوع نر کاپیتولها ترجیح داده می شود.

قرکیبات شیمیائی- کاپیتولهای این گیاه دارای موسیلاتر، تانن، به مقدار بسیار جزئی از اسانس و نوعی الکالوئید است.

خواص درمانی- کاپیتولهای این گیاه اثر نرم کننده سینه، قابض، تب بر، صفرابر و التیام- دهنده دارد. دم کرده آن برای تسکین و رفع سرفه و همچنین درمان بیماریهای نزله‌ای در حالات مزمن بکار می رود.

بررسی داشمندانی نظیر K. Petrowa (در سال ۱۹۳۱) نشان داد که با مصرف کاپیتولها، ترشحات صفراء افزایش می یابد و از این جهت می توان از آنها در بیماریهای مزمن

۱- Gnaphalium ha ، کاپیتولهایی مرکب از گلهای لوله‌ای دارند که گاهی در حاشیه آنها، گلهای نازک و نخی شکل ماده دیده می شود. این گیاهان و جنسهای دیگری مانند Antennaria و Helichrysum ، دارای گلهای مشابه‌اند.

دستگاه دفع صفراء و رفع زردی استفاده بعمل آورد.

در استعمال خارج، لهدشه کاپیتول ها درفع کویدگی ها و آسas، اثر مفید ظاهر می نماید.

**صور داروئی**- دم کرده ۵ تا ۳ در هزار جوشانده ۱۰۰ گرم کاپیتول در یک لیتر آب به عنوان صفارابر.

کاپیتولهای این گیاه در فرسول بعضی از فراورده های داروئی مانند اسپس پکتورال و اسپس و ولنر وارد می شود.

این گیاه در ایران نمی روید.

**A. carpatica** R. Br. که در ارتفاعات ۱۵۰۰ تا ۳۰۰۰ متری کوه های آلپ و پیرنه می روید، اثر درمانی مشابه دارد.

G. japonicum DC. \*، **Gnaphalium multiceps** Wall. - گیاهی به ارتفاع ۳۰ تا ۴ سانتیمتر، پوشیده از کرک های پنبه ای و دارای برگ های ستاوب، کامل و دراز، در قسمت های بالای ساقه است. گلهای زرد طلائی به حالت مجمع و نزدیک بهم دارد. در چین و ژاپن می روید. ساقه های جوان و برگ آن، طعم شیرین و مصارف درمانی دارند و از آنها به عنوان رفع سرفه و خلط آور به مقدار ۴-۷ گرم در روز استفاده بعمل می آید.

**G. obtusifolium** L. - گیاهی بکساله و دارای ساقه راست، پرشاخه، پوشیده از تازه های سفید و به ارتفاع یک تا ۳ متر است. گلهای کوچک، لوله ای به رنگ زرد و برآکته های سفید و فشرده بهم دارد. در جنوب کالیفرنیا، شمال کارولینا، کانزاس و تکزاس می روید. اعضا های هوائی گیاه، بوی معطر و مطبوع دارد و از آن ماده ای به نام **گنافالین** gnaphaline و سواتیل گنافالین، توسط Wagner و همکارانش استخراج شده است.

جویدن برگ های گیاه و بلعیدن شیره آن اثر قابض ظاهر می کند و درد گلو را درمان می نماید (Morton. J. F.).

**Filago germanica** L. که در غالب نواحی شمالی ایران، مخصوصاً لاهیجان و زیارت گرگان، شیراز در اطراف تخت جمشید، بلوچستان، لرستان و شهبازان در ۵۰۰ متری می روید، اثر درمانی مشابه دو گیاه اخیر را دارد.

گونه های دیگری از **Filago** نیز، در طب عوام به مصارف درمانی می رسلند.

### Tussilago Farfara L.

Pied de poulain، Bechion، Pied de cheval، Tussilage، Pas d'âne :

انگلیسی : Ass's foot، Cough - Wort، Feal's - foot، Farfara، Colt's - foot

آلمانی : Gemeiner Huflattich، Maerzblumen، Huflattig، Huflattich

ایتالیائی : Piè d' asino، Fararello، Passo d' asino، Farfaro، Tussilagine

فارسی : پای خر - عربی : فرفه، دوست الجمار

گیاهی است پایا، دارای ریشه قوی و گوشتدار، به رنگ سفید مایل به قهوه ای و به ضخامت انگشت که در نواحی سرد و معتدل ه اروپا و همچنین در برخی نقاط آسیا مانند ایران می روید. در آغاز بهار، قبل از پیدایش برگ، ساقه های کوچکی از گیاه بظاهر می روید که هر یکی به یک کاپیتول منتهی می گردد. سراسر طول ساقه هارا نیز، برگ های فلس مانند، باریک، دراز و نوک تیز می پوشاند. در قاعده ساقه و بجاور سطح زمین، پس از سدتی برگ های نسبتاً بزرگ با دنباله دار و پهن که بضمومی دندانه دار (دندانه های فاصله دار و نامساوی) بوجود می آید. سطح فوقانی پهن که این برگها، به رنگ سبز ولی سطح تحتانی آنها به علت پوشیده بودن از کرک های ظرف فراوان، به رنگ سبز مایل به سفید است. از شخصیات ساقه های گلدار این گیاه آن است که پس از ظاهر شدن کامل کاپیتولها، قسمت انتهائی ساقه ها، مجموعاً به مست پائی خمیدگی حاصل می کند. در هر کاپیتول آن، ۲ نوع گل زرد رنگ دیده می شود یکی کناری و مرکب از ۲ یا ۳ ردیف که عموماً ماده اند و دیگری هر کری که هر مادرودیت و یا نرمی باشند. انلولو کر کاپیتولها، منحصرآ شابل یک ردیف برآکته است.

میوه آن فندق و دارای یک دسته تار ظرفی در قسمت انتهائی است.

بعضی از پایه های این گیاه، ۲ مرتبه در سال گل می دهد. گلهای آن نوش کافی بوجود می آورند و بیوسته مورد استفاده زیبور عسل قرار می گیرند. قسمت بورد استفاده این گیاه که در داروخانه بنام توسيلاژ Tussilage معروف است، کاپیتولهای آن است که قبل از شکننده شدن، باید چیده شود و در سایه خشک گردد. برگ گیاه نیز دارای اثرات درمانی مشابه کاپیتولهاست.

ترکیبات شیمیائی- گلهای این گیاه دارای ۶۰٪ درصد تانن، دونوع فیتوسترین، ماده ای به نام فارادیول faradiol، اسید های مالیک، وینیک و گالیک، به مقدار بسیار جزئی انسان، موسیلاژ، پنتزروگالاکتوز است. از هیدرولیز موسیلاژ آن، سوادی نظریگالاکتوز، گلوکز، آراینزو، گزیلوز (xylose) و اسید های اورونیک acides uroniques (معادل ۷ درصد) به دست می آید. در برگ آن غیر از سواد مذکور، گلوکزید تلخی به مقدار ۲۲٪ درصد و در ریشه آن، علاوه بر ترکیبات فوق، اینولین وجود دارد.

## گیاهان داروئی

از برگ این گیاه معادل ۴ ره ۱۸۲۰ تا ۱۸۲۴ درصد خاکستریجای می‌ماند که طبق بررسی های Strasser ، دارای ۲۸۲۳ درصد اسلام پتاسیم، ۲۳۶ سدیم، ۱۱۰ ۲ درصد کلسیم، ۸۸۶ منیزیوم، فسفر ۴۴ رع، آهن ۰۰۲ ر، گوگرد ۱۷ ۲۶ و اسید سالیسیلیک ۲۸۷ درصد است. بررسی های جدید (۱) وجود کالوئیدهای مانند سن کیرکین senkirkine و توسیلاژن tussilagine را در این گیاه محقق نمود که در سال ۱۹۸۱ از نمونه های متعلق به نواحی شرقی اروپا استخراج شد (الکالوئید اول، نخستین بار از Senecio kirkii بدست آمد). رنگ زرد



ش ۴۲ - Tussilago Farfara : گیاه کامل گلدار به اندازه طبیعی

کاپتیول ها نیز مربوط به کاروتینوئیدها (Carotenoides) و فلاونوئیدهای مشتق از کمفرول کامپفیلول (Kaempferol) و کوئریستول (quercetol) می باشد. توسیلاژ با آنکه به علت دارا بودن الکالوئیدهای مذکور ، گیاهی سمعی اظهار گردیده

## تیره کاسنی

بعهذا بحلت جزئی بودن مقدار درصد الکالوئیدهای مذکور، این نظریه مورد تایید قرار نگرفته است. خواص درمانی- استفاده از این گیاه، قرنهاست متمادی است که بین مردمی جهان معمول بوده است با این تفاوت که در آن زبانها، به جای کاپتیول، از برگ و ریشه گیاه استفاده بعمل می آورده اند. مانند آنکه ریشه و برگ گیاه را به صورت بخور دادن برای رفع سرفه های خشک و درسان آب سه ها و له شده برگها را در عسل، به صورت خماد برای مداوای باد سرخ و تمام موارد التهابی بکار می بردند.

در قرون وسطی و زمانهای بعد از آن، از اعضای گیاه برای معالجه ناراحتیهای دستگاه هضم مخصوصاً معده و از گلهای آن (کاپتیول ها)، برای رفع سرفه و بیماریهای سینه استفاده بعمل می آمده است.

با آنکه کلیه قسمتهای گیاه اثر درمانی دارد معهذا در قرن حاضر، گلهای آنرا بیشتر مورد توجه قرار می دهند.

از کاپتیولهای گیاه به علت اثر خلط آور و نرم کننده که دارد، برای رفع لارنژیت، برونشیت، گریپ ، سرفه ، درمان حالات نزله ای و بیماریهای مختلف سینه و آسم (Pline ، Dioscoride ، Deschamps ) استفاده بعمل می آید. در رفع تب و بیماریهای کلیه و مثانه نیز اثر منید از آن به دست می آید.

برگ و ریشه گیاه ترکیب شیمیائی و اثرات درمانی مشابه گلهای دارند. تجارت مختلف نشان داده است که اشخاص سن سبتلا به برونشیت های مزین ، اگر برگ گیاه را به صورت سیگار دود کنند به علت تأثیری که بر روی سخاط دستگاه تنفسی دارد، باعث سهولت خروج اخalte از سینه می شود بعلاوه در رفع تنگی نفس نیز تأثیر می نماید.

اصولا نام Tussilage که به این گیاه داده شده است از دو کلمه Tussis به معنی سرفه و Agero بدمعنی دفع، مشتق شده است.

برگ و کاپتیول های گیاه دارای اثر رفع ورم گانگلیون های لنفاوی و زینه های خنازیری است (Deschamps و Bodard).

در استعمال خارج، برگها تازه یا پخته شده آنرا در شراب و یا له شده آنرا مخلوط در عسل، به صورت خماد بر روی دمل، جهت سرباز کردن آن، بکار می بردند. برگها و کاپتیول های توسیلاژ در رفع سوداء، ناراحتی های پوستی مربوط به پوست سر، درمان عرق پا، خیزیا (oedeme) و توپورها مؤثر است.

## گیاهان داروئی

گلهای این گیاه در فرمول اسپس پکتورال ( *Espèces pectorales* ) و اسپس و ولنژر وارد می‌گردد.

برگ گیاه به علت داشتن مقدار زیاد گوگرد، در تأمین سلامت پوست سر، درمان کچلی و درماتوزهای مختلف، اثر مفید ظاهر می‌کند.

**صور داروئی**- دم کرده، ۲ تا ۳ درهزار گل (مدت دم کردن، ۱ دقیقه) به مقدار ۲ تا ۴ فنجان در روز (در تهیه این دم کرده باید توجه گردد تا به خوبی صاف شود زیرا در غیر این صورت تارهای ظریف نهنج گل، موجودات تحریک شدید گلورا فراهم خواهد ساخت).- شیره تازه گل یا برگ به مقدار ۳ تا ۶ گرم (حتی بیشتر) مخلوط در عسل یا شیر جوشانده، ۰ تا ۶ در هزار برگهای خشک گیاه به مقدار ۲ تا ۳ فنجان در روز (در فاصله هر دو غذا)- جوشانده، ۰ تا ۱۰۰ درهزار برگ خشک یا ریشه گیاه به منظور تهیه لوسیون و بخور- خیسانده برگ گیاه جهت قراردادن بر روی زخم‌ها، تومورها و سوختگی‌ها.

### بهداشت پوست

دم کرده ۵ گرم توسلایزر در یک لیتر آب جوش (مدت دم کردن ۱۰ دقیقه)، اثر نرم- کننده و حفاظت پوست بدن را دارد از اینجهت به صورت کمپرس بر روی پوست صورت و ناحیه گردن اثر داده می‌شود.

برگ این گیاه به علت دارای بودن مقدار زیاد گوگرد درسلامت پوست سر، درمان کچلی و درماتوزهای مختلف تأثیر مفید دارد.

### ۱- نسخه جهت رفع سرفه (اسپس پکتورال):

از گلهای خشک شده گیاهانی مانند پنیرک، ختمی، *Antennara dioica*، توسلایزر، شقایق، بننشه و *Verbascum Thapsus* (بویون بلان)، دم کرده‌ای به مقدار ۰ گرم از هر کدام در یک لیتر آب تهیه می‌شود (کدکس). این جوشانده سابقاً مصارف زیاد در رفع سرفه و ناراحتی‌های سینه داشته است.

### ۲- شربت خلط آور

عصاره روان توسلایزر ( <i>Tussilago Farfara</i> )	۰ گرم
شربت پرسیاوشان به مقدار کافی تا	۴ میلی لیتر

به مقدار ۴ قاشق سوپخوری در روز مصرف می‌شود.

## تیره کاسنی

### ۳- شربت خلط آور و آرام کننده

۰ گرم	عصاره روان توسلایزر
» ۰	شربت دیاکد ( <i>Diacode</i> )
» ۰	آبمقطور کاهو ( هیدرولا )
۱۰۰ میلی لیتر	آبمقطور تیول « به مقدار کافی تا

### ۴- دم کرده برای رفع گرفتگی صدا

۳ گرم	گل توسلایزر
» ۳	گل پنیرک
» ۱۵	ریشه ختمی
» ۱۵	دانه کتان ( در یک <i>Sachet</i> )
» ۴	شیرین بیان

مخلوط فوق را در یک لیتر آب جوش وارد کرده به مدت نیمساعت دم نمایند و سپس به مقدار دلخواه مصرف کنند.

### ۵- تیزان جهت رفع آنژین و ورم لوزه و حنجره

۳۰ گرم	سرشاخه گلدار ( <i>Agrimonia eupatoria</i> um)
» ۱۰	گل بویون بلان ( <i>Verbascum Thapsus</i> )
» ۱۰	گل شقایق
» ۳۰	سرشاخه گلدار توذریج ( <i>Sisymbrium officinale</i> )
» ۳۰	برگ و سرشاخه گلدار ( <i>Nepeta glechoma</i> )
» ۱۰	گل پنیرک
» ۱۰	توسلایزر ( <i>Tussilago Farfara</i> )

مخلوط اعضاي گیاهان فوق را به مقدار ۰۳ گرم در یک لیتر آب جوش وارد کرده به مدت ۰ دقیقه دم کنند و سپس قند یا عسل اضافه نمایند تا کمی شیرین شود. از این تیزان می‌توان جهت رفع آنژین، ورم لوزه و التهاب حنجره ( لارنژیت ) در هر دفعه یک فنجان و بدفاتر در شبانه روز مصرف نمود.

توضیح آنکه ردیف پنجم یعنی *N. glechoma* در ایران یافت نمی‌شود که می‌توان از بکار بردن آن صرف نظر کرد ( *R. Dextreit* ).

محل رویش- غالباً نواحی ایران، شمیرانات، رامچالوس؛ سیاه بیشه و دامنه‌های سرطوب کندوان.

ریشه آن بوی ناسطیوعی شبیه بوی ساس دارد<sup>(۱)</sup>.



ش ۴-۴- *Petasites hybridus* : گیاه کاسنی گلدار به اندازه طبیعی (Bail).

*Petasites* ها با آنکه عموماً کاپیتول هائی سرکب از گلهای لوله ای دارند و فقط معدودی از گلهای حاشیه نهنج آنها، دارای ظاهری متفاوت است معهذا مانند *Tussilago* ها، درین گیاهان Radiceae جای داده می شوند که در این کتاب بخوبی که قبل ذکر گردید، درین توبولیفلورها (Tubuliflorae) شرح داده شده است.

### *Petasites hybridus* Gaertn.

*P. officinalis* Moench. ، *Tussilago Petasites* L.

فرانسه : Chapelière ، G. bonnet ، Grand-Taconnet. *Pétasite vulgaire*

انگلیسی : Pestwurz ، Echte pestwurz ، Butter-bur آلمانی :

ایتالیائی : Farfaraccio ، Cavolaccio ، Fior di cipresso ، Tossilagine-maggiore

عربی : حشيشة القرغان

گیاهی است علفی و دارای ساقه ای راست که در آغازه ارتفاعی بین ۱۰ تا ۲۰ سانتیمتر دارد ولی هنگامی که گلهای آن ظاهر می گردد، بدارتفاع ۷۰ تا ۸۰ سانتیمتر می رسد. در قاعده ساقه آن پس از ظاهر شدن گلهای بزرگ بسیار بزرگ با دمبرگ دراز بوجود می آید. پهنه کبرگهای آن، ظاهری تقریباً قلبی شکل با کناره دندانه دار دارد. کاپیتولهای آن در پایه هائی که غالباً گلهای آن نرم ماده (هرما فروخت) است، وضع نشده دارد و بمجموعاً به صورت بیضوی یا مستوانه جلوه می کنند ولی در پایه هائی که غالباً گلهای کاپیتولها ماده اند، کاپیتولها عموماً کوچک می باشند و بجموعه آنها نیز گل آذین خوشیده ای درازتر از نوع اولی بوجود می آورد. گلهای واقع بر روی کاپیتولهای این گیاه، به رنگ صورتی، گلی یا رغوانی و بندرت سفید رنگ اند.

این گیاه در کنار رودخانه ها، چشمه سارها، دشت های سرطرب و دامنه کوهستانها تا ارتفاعات ۱۴۰۰ متری می روید. پراکندگی آن نیز به صورتی است که در غالب نواحی اروپا، غرب آسیا، سیری و نواحی مختلف دیگر یافت می شود.

ظاهر کلی گیاه که بزرگهای بسیار بزرگ و ساقه حامل کاپیتول ها، واقع درین بزرگها دارد بهترین وسیله تشخیص آن است.

در پایه های مختلف آن، به تناسب شرایط متفاوت محیط زندگی، نمونه های غیر مشابه که خود نوعی غیر طبیعی بودن را نشان می دهد، مشاهده می شود.

ترکیبات شیمیائی - ریشه و اعضا زیر زمینی این گیاه، دارای ۷۰ درصد گلوكز، ۸۰ درصد ساکارز، ۴۲ درصد هیدراتهای کربن مشابه اینولین، ۵۳ درصد اینولین و ۱۸ درصد سواد پکتینک است.

در بقیه قسمتهای گیاه، معادل ۱۰ درصد اسانس و بوادی نظر موسیلاژ، یک رزین، دکسترين، تانن، یک ماده تلخ، سواد آلبومینوئیدی وغیره یافت می شود.

**Solidago Virgaurea L.**

S.cambrica Huds. ، S.serratifolia Bor.

Verge d'or، Verge dorée ، S. d' or ، Solidage des bois	فرانسه :
Golden Wings Common golden rod ، Golden rod	انگلیسی :
Echte Goldrute ، Gemeine Goldrute ، Goldrute	آلمانی :
Verga aurea ، E. Pagana، Erba giudaica، Verga d'oro	ایتالیائی :
عربی : تصویب ذهب	

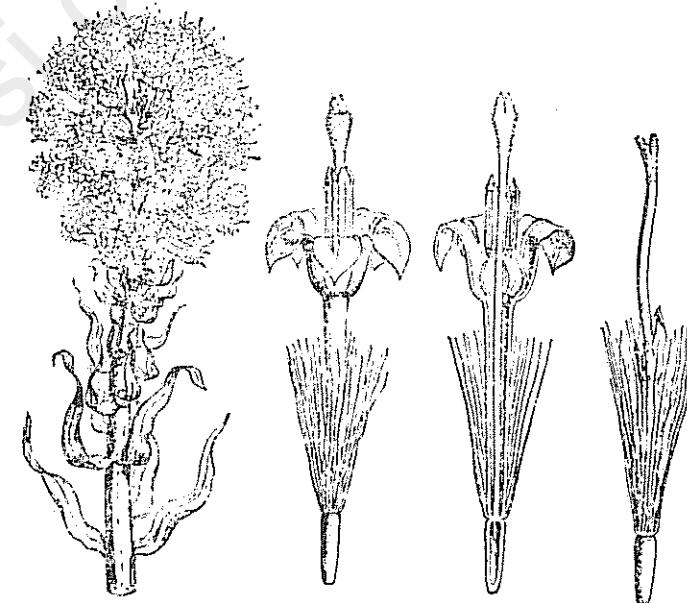


ش ۶۴- **Solidago Virgaurea** : دو قسمت از سرشاخه گلدار ویرگدار گیاه به اندازه‌های طبیعی

گیاهی است پایا و به ارتفاع ۰-۶ سانتیمتر تا یک متر که به حالت وحشی در جنگلهای نواحی خشک، اما کن عاری از درخت جنگلها، چمنزارهای طبیعی و نواحی سنگلاخی می‌روید. پراکندگی آن به صورتی است که در غالب نواحی اروپا تا حد ۲۸۰۰ متری ارتفاعات آلپ، بعضی

خواص درمانی- از این گیاه سابقًا برای درمان بیماری طاعون استفاده بعمل می‌آمده است ولی امروزه مصرف آن بکلی متروک شده است.

ریشه و جوشانده برگتای گیاه سابقًا به عنوان مادر، معرق، قابض و خدکرم مصرف‌شده است و دم کرده ۰-۲ تا ۳ در هزار آنها در بیماریهای ریوی، نزله‌های ششی، سرخک، سحملکی، سرفه، گرفتگی صدا، تقریس و غیره بکار رفته است. قطعات پینک برگ این گیاه بر روی محل سوتگی‌ها جهت رفع آن و تسکین ناراحتی‌های نامهیه، متیب پوست بدن قرارداده می‌شود. برای گرد برگ‌های خشک شده آن، اثر التیام دهنده زخم‌های دیر علاج قائل‌اند.



ش ۶۵- **Petasites hybridus** : گل آذین، گل در برش طولی

## بهداشت پوست

دم کرده ۰-۱ گرم از گل‌های گیاه به مدت یک ریه ساعت در یک لیتر آبجوش، اثر نرم کننده و سالم‌نگهدارنده، بر روی پوست‌های لطیف و حساس دارد. برای اینکار از دم کرده مذکور به صورت کمپرس نیمگرم، جهت نرم نگهداشتن پوست گردن و صورت، و حفظ سلامت و بهداشت آنها استفاده به عمل می‌آورند.

می‌حل رویش: گرگان: زیارت و بندرگز.

نقاط آسیا و امریکای شمالی یافت می شود بعلاوه به علت گلهای زیبا و مجتماعی که دارد پرورش نیز می یابد.

این گیاه، ریشه ای دراز و منشعب و برگهای ساده، بیضوی دراز، نوک تیز و کمی خشن دارد. کاپیتولهای متعدد آن به رنگ زرد، مجتمع به صورت خوش و مرکب از دو نوع گل، یکی لوله ای، نر- ماده و دیگری زبانه ای و ماده است. گلهای اخیر، به درازی یک سانتیمتر بوده در حاشیه نهنج، منظره زیبا برای آن بوجود می آورند. در خارج کاپیتولها، انولوکری مرکب از برآکته های ناساوای با حاشیه نازک و غشائی دیده می شود. فرماناً در فاصله کاپیتولها، برگهای سفید و کوچک جای دارد که به تناسب نزدیک شدن به رأس گل آذین، ابعاد آنها، کوچکتر و باریکتر می گردد.

سیوه آن فندقه، به رنگ زرد، پوشیده از تار و دارای زوایای شخص است. زنبور عسل، تمايل بسیار به گلهای فراوان این گیاه و نوش آن دارد و پیوسته به مست گل آذین آن هجوم می آورد.

قسمت مورد استفاده این گیاه، ریشه و سرشاخه های گلدار آن است ولی ریشه گیاه طبق بررسی های Knekow، اثر درمانی بیشتری دارد.

ترکیبات شیمیائی- کلیه قسمتهای گیاه دارای تانن (متخلصاً گلهای)، سوسیلاژ، مواد تلح، بدمقدار کم اسانس، یک ساپونین، نوعی الکالوئید و اسید سالیسیلیک است. در ریشه اش، اینولین نیز یافت می شود. سیوه آن دارای حدود ۵٪ درصد روغن قابل استخراج می باشد که حالت روان دارد.

اسانس سرشاخه های گلدار، دارای بورنیول و پین است. خواص درمانی- مدر، آرام کننده، قابض و بادشکن است از این نظر در رفع اسهالهای ساده، ورم روده و بطور کلی در رفع ناراحتی های دستگاه هضم که با بروز حالات اسهالی همراه است اثر مفید ظاهر می نماید. مصرف آن برای درمان اسهال مسلولین و کودکان، در زمان ظاهرشدن دندان توصیه گردیده است.

با مصرف فرآورده های این گیاه نه تنها التهاب مخاط دهان بلکه التهاب دستگاه هضم و سجاری ادرار نیز معالجه می گردد بعلاوه خونریهای داخلی درمان می یابد.

فرآورده های این گیاه دارای افرادغ اوره و کاهش کلسترول خون است. در درمان بیماریهای عفونی سجاری ادرار (کلی باسیلوز، ورم شانه، ورم کلیه ها) و دفع سنگ کلیه (اوراتها) اثر معالج دارد.

دراستعمال خارج، مصرف جوشانده برگهای خشک گیاه به صورت غرغره، جهت رفع التهاب سخاط دهان، درد گلو وورم لثه هابکار می رود. گرد برگهای خشک گیاه اگر ببروی زخم و جراحات پائیزیده شود، در خشکاندن ترشحات و بهیود آنها اثر می نماید. قطعات له شده برگ گیاه نیز در طب عوام، جهت مداوای زخم ببروی آن قرار داده می شود.

**صور داروئی- جوشانده . ۱ تا . ۰** در هزار سرشاخه گلدار یا ریشه به مقدار متناسب فنجان در روز بین هر دو غذا (پس از ۲ دقیقه جوشاندن، به مدت . ۱ دقیقه دم کنند) - شربت حاصل از جوشاندن ۱۰۰ گرم سرشاخه گلدار خشک در یک لیتر آب و افزودن ۱۶۰ گرم قند، برای درمان بیماریهای کودکان، به مقدار یک قاشق سوپ خوری در هر ساعت (Dr. H Leclerc) - تنفس حاصل از خیساندن . ۲ قسمت سرشاخه گلدار تازه گیاه در ۱۰۰ گرم قسمت الكل . ۳ درجه، به مقدار دو قاشق قهوه خوری در روز- جوشانده . ۰ تا . ۱ در هزار گیاه برای مصرف در استعمال خارج .

برای جلوگیری از کاهش اثر درمانی فرآورده های این گیاه، ۱۰۰ گرم سرشاخه گلدار تازه آنرا در نیم لیتر آب به میلایم می جوشانند بطوری که محلول به نصف مقدار اولیه، کاهش حاصل کنند سپس آنرا در شیشه های درسته بحفظ نگهداشت، در موقع احتیاج، ۱ تا ۳ قاشق آنرا در شربت ساده و یا دم کرده زیر گوNon حل کرده مصرف می نمایند (Botan).

**محل رویش- گیلان:** نواحی مجاور دریای خزر، اسلام، بین اسلام و خلخال در ارتفاعات ۳۰۰ متری، دره لیزار، سازندران: بین نمازیه و زانوس، سطقه کجور در ۲۸۰۰ متری، کلاردشت در ۱۶۶۰ متری، نی دشت در نزدیکی راس سر در ۱۰۰۰ متری، پل زنگوله در ۲۳۰۰ متری، سیاه بیشه در دره چالوس (ارتفاعات ۱۵۰۰-۲۲۰۰ متری)، نزدیک اهر. آذربایجان: قره داغ، علی آباد در ۲ کیلومتری جنوب غربی کالیبار در ۲۳۰۰-۲۵۰۰ متری. دو گیاه زیر که هیچیک از آنها در ایران نمی رویند، اثر درمانی تقریباً مشابه با گونه فوق دارند.

**S. canadensis** Ait. -**S. serotina** Ait. در امریکای شمالی می روید و در امریکای شمالی می روید.

در امریکای شمالی می روید و ارتفاع آن از ۲ متر تجاوز می نماید.

هر دو گونه فوق، در ردیف گیاهان مفید مولد عسل جای دارند و بیشتر به علت مدربودن، سورد استفاده های درمانی قرار می گیرند.

همه اندامهای این گیله به علت پوشیده بودن از تار، به رنگ خاکستری مشخص جلوه می‌کند.

قسمت مورد استفاده این گیاه، کلیه اندامها مخصوصاً برگهای آن است.

**ترکیبات شیمیائی**- اعضاً مختلف این گیاه دارای تانن، اسید گالیک، مواد رزینی، ساده‌ای با اثر احتمالی سخدر (H. Schulz) و ۶۳۲ ر. درصد اسانس (درگاه خشک معادل ۲۶ ر. درصد) است که پس از استخراج، حالت بیرونگ یا رنگ زرد روشن و بوئی به طور محسوس شیوه بوی اسانس زیره دارد و برگ از لیمومن راست (d-limonene) به مقدار کم از سیترونلول، ترپینول و مانتن Menthène است.

این اسانس که به اسانس اری ژرون (Oil of erigeron) یا اسانس فلی بن (Oil of Fleabane) نیز موسوم است، بر اثر کهنه‌گی و سجاورت با هوا، رنگ تیره پیدا می‌کند. بوی مخصوص و معطر دارد. در آب و درهم حجم خود الكل حل می‌شود. در کلروفرم و اتر به مقدار زیاد محلول است. باید در شیشه‌های کاملاً درسته، دور از نور و درجای سرد و خنک نگهداری شود.

**خواص درمانی**- مقوی، قابض، بندآورنده خون و بدر است. با مصرف فرآورده‌های آن، نتایج مفید در رفع اسهال‌های ساده، آب آوردن انساج، رماتیسم مزمن، نقرس، ورم مثانه و نزله، ششی به دست می‌آید.

Dr. H. Leclerc، قطعیت اثر آنرا در درمان رماتیسم و نقرس در بیماران مختلف مشاهده نموده چنین اظهار داشته است که با مصرف آن، دفع مقدار درصد اسید اوریک در بیماران مبتلا، بطور محسوس افزایش حاصل می‌کند.

بررسی‌های علمی Kabelik و Lenfield که در سال ۹۸۵ صورت گرفت، اثر درمانی گیاه را در رماتیسم و رفع حالات التهابی تایید نموده است (۱).

بررسی‌های مختلفی که در اتاژونی صورت گرفت نشان داد که از فرآورده‌های این گیاه در درمان مرحله پیشرفته حصبه و همچنین در دفع سنگ کلیه و معالجه خونریهای خونری در فواصل قاعدگی، نتایج مفید حاصل می‌شود. در رفع ترشحات زنانگی (ترشحات مهبلی) نیز اثر مفید ظاهر می‌کند.

H. Schulz، مصرف این گیاه را در رفع خونریهای سینه و بینماریهای کلیه و مثانه،

### *Conyza canadensis* (L.) Cronq.

*Erigeron canadensis* L.

فرانسه : Fausse Camomille، Vergerette du Canada، Erigeron de Canada

انگلیسی : Kanadisches Berufskraut، Canada Fleabane، Houe-Weed

ایتالیائی : Impia، Saeppola

گیاهی است علفی، یکساله و به ارتفاع ۳۰ تا ۸۰ سانتیمتر و حتی بیشتر که به حالت خود رو در مزارع، جنگلها، پای دیوارها و اماکن سخربویه می‌روید. برگهای آن باریک و دراز



ش. ۴۷ - *Conyza canadensis* : دو قسمت از یک گیاه کامل به اندازه‌های طبیعی

و ساقه آن در قسمتهای انتهائی، منشعب به تقسیمات متعدد و متعدد به کاپیتولهای بسیار کوچک به پهنای ۳ تا ۵ سیلیمتر است. در هر کاپیتول آن دونوع گل، یکی لوله‌ای به رنگ زرد و دیگری زبانه‌ای و به رنگ سفید کرده می‌شود. برگهای کاپیتولهای آن، باریک و دارای حاشیه نازک و غشائی است.

مرطوب، زیستهای زراعتی و اراضی سرگلخی غالباً نواحی سعت‌الله کره زمین سنجمله ایران‌سی روید. برگهایی باریک و دراز، پوشیده از تار و عاری از دبرگ دارد. در قسمت‌های انتهائی ساقه آن نیز تعدادی کاپیتول کوچک، به پهنای ۳-۶ سانتی‌متر، سرکب از ۲ نوع گل، یکی زبانه‌ای و یکی رنگ گلی مایل به بنفش یا مایل به آبی و دیگری لوله‌ای و برنگ زرد ظاهر سی شود. در حالت تازه، بوی مخصوص ازان استشمام سی گردد. طعم تلخ دارد. سابقاً برای رفع ترش کردن غذا و احساس سوزش در معده بکار سی رفت بعلاوه در رفع بیماری‌های سینه و مثانه مصرف داشته است. اثرات درمانی آن مشابه *G. canadensis* است.

در کوهستان‌های نواحی غربی و شرقی ایران سی روید؟  
*E. alpinum* L. - سابقاً به صفات درمانی مشابه دوگیاه قبلی سی رسیده است.

### *Helianthus annuus* L.

Tournesol : Grand soleil ، Fleur du soleil ، Helianthe annuel : فرانسه  
 Golden flower of peru ، Garden sun flower ، Common sun flower : انگلیسی  
 Sole ، Girasole ، Mirasole : آلمانی  
 Sole ، Girasole ، Gemeine Sonnenblume : ایتالیانی  
 فارسی : گل آفتاب‌گردان، آفتاب‌گردان - عربی: عبادالشمس  
 گیاهی است یک‌ساله و دارای ساقه راست، خشن و به ارتفاع ۲ متر (گاهی بیشتر) که به عنوان زینت و یا استفاده از دانه‌های روغنی آن، پیوسته در وسعت‌های پیناوری از کشورهای مختلف پرورش می‌یابد.  
 آفتاب‌گردان، برگهایی منفرد به شکل قلب و پوشیده از کرک با کناره دندانه‌دار دارد. کاپیتولهای آن بسیار بزرگ و به قطر ۱ تا ۵ سانتی‌متر است و بر روی نهنج آن ۲ نوع گل، یکی لوله‌ای و دیگری زبانه‌ای، بدرنگ زرد و محصور در انولوکری سرکب از برآکته‌های بزرگ، خشن و نوک تیز جای دارد. گلهای لوله‌ای آن با آنکه بدرنگ زرد روش است سعه‌دا چون در بین آنها، تارهای نازک (برآکته‌های داخلی) جای دارد از این جهت مجموعاً بدرنگ تیره جلوه می‌کند. کاپیتولهایی گل آفتاب‌گردان، تدریجاً پس از ظاهر شدن کامل گلها، خمیدگی و حالت آویخته پیدا می‌نماید.  
 بیوه آن فندقه، نسبتاً بزرگ، بیضوی، دارای ۲ برجستگی، به رنگ تیره یا بنفش مایل به سیاه (گاهی دارای خطوط سفید رنگ و یا خاکستری شخص) و سوز درون آن، روغن دار و دارای طعم مطبوع است. بعذرون بیوه که ۰ درصد وزن کلی آنرا تشکیل می‌دهد، ۰ تا ۴ درصد مواد چرب دارد.

سوزنده کردنده است ولی پزشکان فرانسوی و آلمانی، ازان در رفع اخلاط خونی، نتیجه‌ای بدست نیاورند. در اسعمال خارج، از اعضاً مختلف این گیاه برای اتیام زخم و جراحات استفاده درمانی بعمل می‌آورند.

صور داروئی - دم کرده ۰ ۳ در هزار (پس از ۲ دقیقه جوشاندن، بدست ۱۰ دقیقه دم کنند) به مقدار ۳ تا ۴ فنجان در روز گردگیاه خشک به مقدار ۱۰ تا ۳۰ گرم در هر ساعت شیره تازه‌گیاه به مقدار ۰ ۵ گرم مخلوط در یک تیزان برای مصرف در ۳ مرتبه - عصاره روان به مقدار ۲ قاشق قهوه‌خواری در روز - اسانس به مقدار ۰ تا ۱ قطره مخلوط در یک پوسیون.

دم کرده مدر جهت رفع بیماری کلیه

اعضای مختلف گیاه مذکور	( <i>C. canadensis</i> )
برگ	Parietaria officinalis
»	Sambucus nigra
گل انگور کولی	»

یک قاشق سوپخواری از مخلوط فرق را بر حسب هرفنجان در آبجوش وارد کرده به مدت ۰ ۲ دقیقه دم می‌کنند و سپس یک قاشق شربت ۰ ریشه (۱) بر حسب هرفنجان دم کرده به آن می‌افزایند. مقدار مصرف آن ۳ فنجان بین هردو غذا است.

محل رویش - نواحی شمال ایران، گیلان، بند از ازی، هشتپر، رشت، لا هیجان، گرگان؛ پندرگر، نماز آباد. سازندran: میان کاله، بین عباس آباد و قائم شهر، بابل، کره زنگ در دره هراز، بین عمارت و سیاه پیشه (زردمن) در ارتفاعات ۰ ۰ متری، بین چالوس و تنکابن، ۰ ۷ کیلومتری جنوب آمل، آذربایجان: ارومیه، علی بلاغ، کرم‌نشاه: قصرشیرین، خراسان: مشهد در ارتفاعات ۰ ۱۱۵ متری، اطراف تهران: جبله رود نزدیک سیمین دشت، چیت گر در ۰ ۳۲۰ متری، اوین، قزوین، منجیل.

*E. elongata* Ledeb. - گیاهی علفی، ۰ ساله، دارای ساقه نسبتاً راست و عمولاً غیرمشعشع، به ارتفاع ۰ ۳۰-۲۰ و حتی ۰ ۵ سانتی‌متر است. در اماکن

۱- شربت ۰ ریشه، تیزانی است که از دم کردن ۰ ۲ گرم ریشه خشک ۰ گیاه زیر در یک لیتر آب بدست می‌آید:  
 ریشه خشک رازیانه - ریشه کوله خاص (*Ruscus aculeatus* L.) - ریشه کرفنس (*Apsaragus officinalis* L.) - ریشه مارچوبه (*Apium graveolens* L.) - ریشه جعفری.  
 دم کرده مذکور اثر اشتها آور دارد (کد کسن ۱۸۸۴).

## گیاهان داروئی

سغز روغن دار سیوه آفتاب‌گردان را به وسیله ماشین های مخصوص ، از پوسته سخت و خارجی آن جدا نموده به وسیله دستگاههای فشار، از آن روغن استخراج می‌کنند. روغن فشار اول سغزدانه‌ها<sup>(۱)</sup>، که بدون سداخله گرما به دست می‌آید، معادل ۱۸ تا ۲ درصد وزن کلی آنهاست. پس از آن بلا فاصله تحت اثر گرمای روغن دیگری معادل ۱۲ تا ۱۵ درصد استخراج می‌گردد، از تفاله باقیمانده نیز ، روغن نامرغوب فشار سوم استخراج می‌شود که به عنلت ناخالص بودن منحصرآ به صراف صنعتی می‌رسد.

روغن آفتاب‌گردان، از بهترین نوع خوراکی روغن‌های گیاهی بشمار می‌آید.

قسمت مورد استفاده آفتاب‌گردان ، سغز روغن دار سیوه، گل و حتی قطعات ساقه آن است. از سغز ساقه آفتاب‌گردان می‌توان، به صورتی که سغز ساقه *Sambucus ebulus* (سغز آقطی) بکار می‌رود، برای تهیه برش‌های میکروسکوپی در آزمایشگاه‌ها استفاده پعمل آورد.

**ترکیبات شیمیائی**- روغن فشار اول که بدون سداخله گرما به دست می‌آید رنگ زرد روشن، طعم سلایم و بوی مطبوع دارد ولی روغن هائی که تحت اثر حرارت به دست می‌آیند، دارای رنگ تیره و بوی مشخص می‌باشند.

روغن آفتاب‌گردان دارای وزن مخصوصی بین ۹۱۲ ر. ۹۲۵ ر. در گرمای ۱۵ درجه است. در ۱۶ - درجه می‌بندد. اندیس انکسار آن ۴۷۳۶ را در گرمای ۰ . ۲ درجه، اندیس ید آن، ۱۱۰ تا ۱۳۶ و اندیس صابونی آن ۱۸۶ تا ۱۹۴ است.

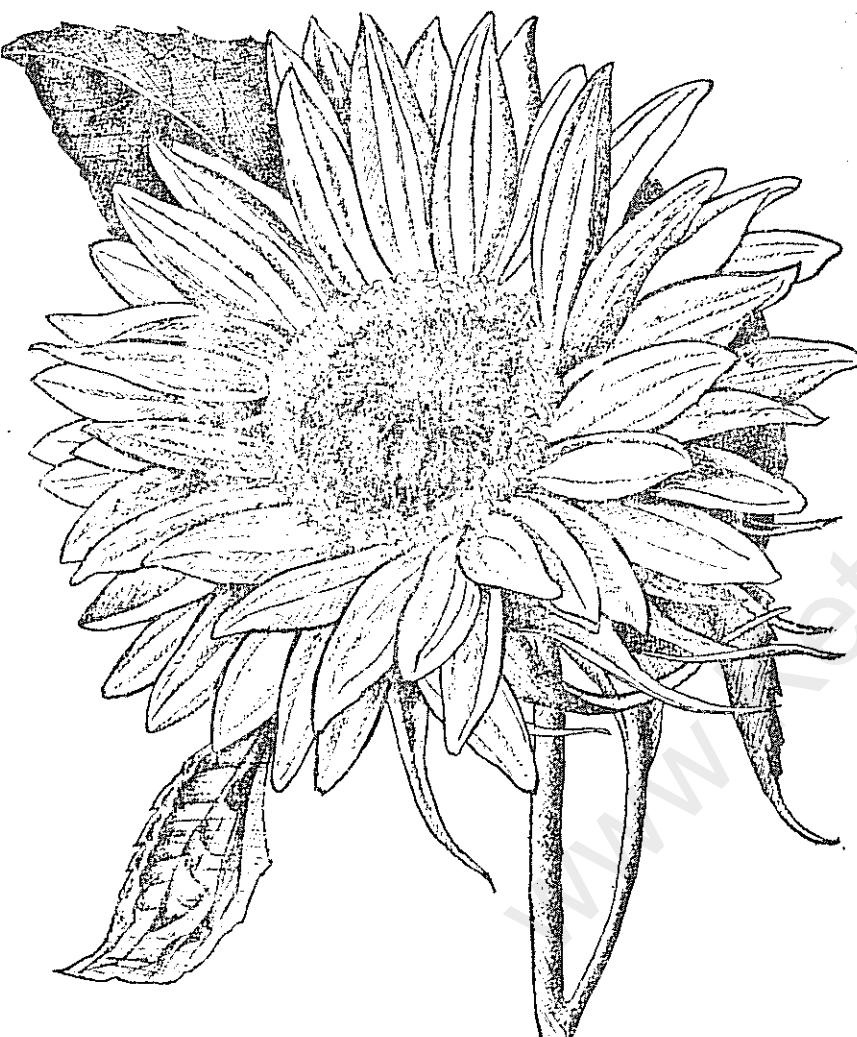
روغن آفتاب‌گردان، دارای ۷۰ درصد لینوئین، ۳۳ درصد اولین و به مقدار کم از پالمیتین، استearین ، آراشیدین و لینوسرین است. سغز دانه، بعلاوه دارای لسیتین، کلسترین، اسیدهای آلی، آلبونین، گلوبولین، ادستین edestine ، آرژینین، فیتین، ساکاروز، بتائین، فرمانهای مختلف نظیر لیپاز و فنولاز phénolase ، اسید هلیان تایک ac. héliantannique و همچنین اسید هلیان تایک ac. héliantique است.

گل آفتاب‌گردان (گلها واقع بر روی نهنج)، طبق تحقیقاتی که بعمل آمده دارای نوعی هتروزید ، آتسوپیازین ، یک رزین ، تانن ، کوئرستین ، اسید سولانتیک ac. solantique ، بتائین و کولین است. برگ و ساقه گیاه نیز دارای ۱۷ درصد سواد آلبومینوئیدی ، ۸ ر. درصد مواد چرب و ۴ ر. ۲ درصد مواد قابل استخراج است و این خود نشان می‌دهد که می‌تواند علوفه بسیار خوبی برای حیوانات باشد.

۱ - سیوه گیاهان تیره Compositae مانند سیوه تیره‌های جعفری و بعضی از گیاهان دیگر، بغلط دانه خوانده می‌شود. در اینجا منظور از سغز دانه، دانه روغن دار گیاه است که در پوسته سخت سیوه آفتاب‌گردان جای دارد.

## تیره کلسنی

خواص درمانی- عصاره الکای حاصل از گلها تازه و قطعات ساقه گیاه، در روسیه مصرف باری برای رفع تب دارد. سابقاً ازان برای معالجه کودکان مبتلا به سالاریا که در آنها، عامل بیماری در مقابل مقادیر زیاد کمین، مقاومت نشان می‌داده استفاده بعمل می‌آمد. دانشمندان



ش -۴۸ : سرشاخه گلدار به اندازه طبیعی قرن حاضر نظیر *L. Danzel* (در سال ۱۹۲۷) نیز از آن در معالجه سالاریا، تنازع نیکوبده دست آوردنده. مصرف مخلوط عصاره سذکور با هموزن اوسکالپیتوس، برای رفع التهاب پرده چنب، فراخ شدن برونش ها، نزله های ناحیه برونش همراه بالتهاب مخاط و خروج اخلاق استعفн و

ساقه های هوائی آن بسیار کوتاه و برگهای آن در سطح زمین واقع می شود. برگهای سیب زمینی ترشی، عموماً ساده، منفرد، بیضوی، نوک تیز و دارای کناره دندانه دار است. در پهنگ آن نیز ۳ رگرگ اصلی دیده می شود.



ش ۹ - *Helianthus tuberosus* : سرشاخه گلدار و برگ به اندازه های طبیعی

کاپیتولهای آن دارای دو نوع گل زرد رنگ، یکی لولدای در وسط و دیگری زبانه ای واقع در حاشیه نهنج است. پهنهای کاپیتولهای آن، کمتر از آفتاب گردان و بین ۴ تا ۸ سانتیمتر می باشد که معمولاً بدوضع مجتماع در مجاورهم، در رأس دستگل درازی قرار دارند.

حتی غاقرایی ششی توصیه شده است (L. Kroeber). مقدار مصرف مخلوط مذکور ۲۰ تا ۲۵ قطره برای ۲ یا ۳ دفعه در روز است.

با مخلوط کردن له شده دانه آفتاب گردان در آب، اسولسیونی تهیه می گردد که در طب عوام به عنوان مدر و خروج ترشحات سخاطه ها مصرف می شود. له شده مذکور اگر با افزودن مقدار کمتری آب، به صورت خمیری شکل در آید، اثر ملین دارد و در باد سرخ نیز بر روی پوست بدن بیماران اثر داده می شود.

از مصارف دیگر آفتاب گردان آن است که برگ آنرا در بعضی نواحی با برگ توتون مخلوط نموده، مانند سیگار دود می نمایند. تفاله مغز دانه که پس از استخراج روغن، به دست می آید، غذائی سقوی و بسیار خوب برای چهارپایان است و اگر به مصرف تغذیه گاو برسد، سوچ افزایش مقدار شیر آن خواهد شد. مغز دانه آفتاب گردان اگر به طیور و سرخ خانگی داده شود، تعداد تخم سالانه آنها را افزایش می دهد.

صرف آن در اسب، موجب شفاف شدن موی حیوان می گردد.

روغن فشار دوم آفتاب گردان، در صنعت به مصرف تهیه صابون و همچنین ورنی های فاسد نشانی می رسد. بائید رژن دادن به این روغن و یا بدون آن، در ساختن سارگارین و چربی های گیاهی استفاده می شود.

زراعت آفتاب گردان به منظور استخراج روغن از دانه آن، در نواحی مختلف جهان منجمله ایران معمول است.

### *Helianthus tuberosus* L.

فرانسه : Artichaut de Jérusalem ، Topinambour ، Hélianthe tubéreux

انگلیسی : Canada potato ، Toberous ، Jerusalem artichoke ، Topinambur

آلمانی : Jerusalem artischoke ، Knollensoßenblume ، Topinambur ، Erdbirne

ایتالیائی : Tartufoli ، Pera di terra ، Topinambour ، T. del canna ، Tartufo-bianco

فارسی : سیب زمینی ترشی ، یرالماسی - عربی : ترتفو ، تفاح الارض

گیاهی است علفی، زیبا و دارای ساقه های به ارتفاع ۵۰ تا ۳۰ سترکه متنه اصلی آن اسریکای شمالی بوده و از آنجا به نواحی دیگر انتقال یافته است. ساقه آن راست، خشن، منشعب در قسمت انتهائی و غده های زیرزمینی آن که تنها قسمت سورد استفاده گیاه است، به قطعه تا ۵ سانتیمتر و به درازای ۷ تا ۱۰ سانتیمتر می باشد. در بعضی از پایه های آن نیز، غده های زیرزمینی سکن است حجم زیاد پیدا کنند. از مشخصات این گیاه آن است که اگر در ارتفاعات کاشته شود،

## گیاهان داروئی

ترکیبات شیمیائی - غده سیب زمینی ترشی دارای  $۵\text{--}۷\%$  درصد اینولین،  $۳\text{--}۴\%$  درصد قند های مختلف،  $۰\text{--}۲\%$  تا  $۰\text{--}۱\%$  درصد ماده ازته،  $۰\text{--}۱\%$  تا  $۰\text{--}۰\%$  درصد ماده چرب،  $۰\text{--}۰\%$  تا  $۰\text{--}۱\%$  درصد سلولز، مواد قابل استخراج،  $۰\text{--}۰\%$  تا  $۰\text{--}۰\%$  درصد آب وغیره است. خاکستر باقی مانده از آن، معادل  $۱\text{--}۲\%$  درصد شامل اسلاج مختلف پتاویم، سدیم وغیره می باشد.

**خواص درمانی** - غده سیب زمینی ترشی به صورت جوشانده وبا به حالت خام ولی پس از قرار دادن مدتی در سرمه و یا در سالاد مصرف می شود.

سیب زمینی ترشی غذای مناسبی برای مبتلایان به بیماری قند و اورمی است زیرا اولاً مواد قندی آن به صورت گلیکوزن در کبد ذخیره نمی گردد و ثانیاً به علت کم داشتن مواد پروتئینی، در پائین آوردن اوره خون، اثر می نماید.

سیب زمینی ترشی در ایران پرورش می یابد.

**Helianthus strumosus L.** \* گیاهی به ارتفاع  $۲\text{--}۳$  متر است و در نواحی مختلف امریکا پراکنده‌گی دارد. به صورت علوفه مورده استفاده چهار بیان قرار می گیرد و بعلاوه در ردیف گیاهان مولد عسل جای دارد. ریزوم آن باریک و دراز است و در محل سوش، دسته‌ای از خدد کوچک، بوضع مجتمع بوجود می آورد که به مصارف خوراکی می رسد. در هر غده آن یک یا  $۲$  فروفتگی دیده می شود. شکل ظاهری آنها استوانه‌ای، به طول  $۴\text{--}۶$  سانتیمتر و کمی مستطیج است. قسمت‌های انتهائی هر غده، باریک می شود و مجموعاً به ساقه هوایی ختم می گردد. غده‌ها دارای اندوخته اینولین اند.

در زیر نوعی **Chrysanthemum** مفید داروئی که به مقاله علمی آن، پس از چاپ مبحث سربوطه، دسترسی پیدا شد شرح داده می شود:

**Chrysanthemum americanum** (L.) Vatke \* گیاهی است علفی و به ارتفاع  $۰\text{--}۲$  سانتیمتر که در نواحی حاره متجمله افریقا می روید. ساقه‌های منشعب از قاعده ویرگهائی با پهنگ منقسم بدقطعاتی با تقسیمات کوچک و نوک‌تیز دارد. کاپیتول‌های کوچک آن به رنگ زرد درخشان است و چون گیاه از نظر شکل ظاهری شباهت به بابونه روسی دارد از اینجگه به بابونه طلاقی Camomille d' or موسوم می باشد. پیدایش آن در نواحی حاره، پس از بارندگی هاست.

قسمت مورده استفاده این گیاه کلیه اعضاء آن است<sup>(۱)</sup>.

ترکیبات شیمیائی - مواد مؤثر گیاه عبارت از فلاونوئیدها Flavonoides و ساپونوئیدهای Saponoides آنست که در گیاهان دیگر نیز وجود دارد و مواد اصلی داروها مخصوصاً

## تیره کاسنی

انواع جدید آنها می باشد. این دو دسته از مواد علاوه بر آنکه هریک، اعمال اختصاصی دارند، با تأثیری که بر روی یکدیگر می نمایند، سهولت عبور آنها از جدار سلولها میسر می گردد مانند آنکه ساپونوئیدها ای آن ضمن انجام اعمال اختصاصی خود، در تقویت عمل فلاونوئیدها و سهولت عبور آنها از جدار سلولی مداخله می نمایند.

فلاونوئیدهای گیاه شامل سه قسمت (دو فلاونون، یک aurone و یک chalcone) است که موجود بودن آنها را با هم در یک گیاه، باید از اختصاصات Chrysanthemum ها دانست. ساپونوئیدهای گیاه مذکور، از  $۲$  قسمت تشکیل یافته که شامل کربیانتل لین A و B (Chrysanthelline) است.

وجود مجموعه مواد مذکور در گیاه باعث می گردد که رنگ آن و همچنین رنگ عصاره حاصله از گیاه زرد- قهوه‌ای جلوه نماید.

هیچگونه سمومیتی تاکنون از مصرف مقادیر درمانی گیاه دیده نشده است. در موش و بوس محرائی، خواراندن مقدار  $۴$  گرم عصاره گیاه بر حسب هر کیلو وزن جانور که برابر با  $۱۰۰$  گرم گیاه خشک شده برای هر کیلو گرم وزن حیوان است، منحصراً ایجاد سمومیت ضعیف می نماید بدون آنکه باعث برگ آن شود.

**خواص درمانی** - فراورده های این گیاه در رفع نارسائی و عدم ترشح کافی کبد (صفرا) که به علت بیماری های مختلف مخصوصاً اعتیاد به مشروبات الکلی (الکل اتیلیک) پیش می آید، اثر مفید ظاهر می کند درنتیجه با تاثیری که بر روی کبد دارد، موجب درمان اختلالات هضمی، اختلالات ناشی از پرخوری و همچنین درمان حالات اولیه تشمع کبدی یا تشمع های پیشrente این عضو، همچنین التهاب و بزرگ شدن کبد می گردد که از این نظر اثر آن مشابه گیاه دیگری از این تیره به نام فرانس Marianum (L.) Gaertn. می باشد.

فراورده های این گیاه در رفع افزایش غیرطبیعی لیپیدها<sup>(۱)</sup>، کلسترون و تری گلیسریدهای خون، مؤثر واقع می شود بعلاوه مصرف آنها موجب می گردد که هرنوع سنگ، اعم از سنگ کلیه یا رسوبات کبدی، بزانی وغیره تدریجی کوچک شود و یا از بزرگ شدن آنها، جلوگیری به عمل

۱- افزایش لیپیدها در خون، hyperlipemia نامیده می شود. این افزایش ممکن است بدحدی باشد که مقدار کلی این سواد به  $۶\text{--}۱۰$  و حتی  $۱۰\text{--}۱۵$  گرم در هر لیتر خون برسد و باعث گردد که در مقدار درصد گلیسریدهای اثر نموده آنرا به  $۰\text{--}۱\%$  تا  $۰\text{--}۱\%$  گرم در لیتر افزایش دهد. با غلطی که با این ترتیب درخون پیش می آید، سرم خون، حالت شیر مانند پیدا می کند

. (Garnier Delmare Dict. p 617, 1980)

پس از درمان بیماری، مدت لازم برای جلوگیری از بروز سجددان و یا به منظور پیش گیری، عبارت از . ۱ روز در هر ۲ تا ۳ ماه ، ۲۰ روز در ۲ سال (وتکرار آن) ، و مدت . ۱ روز در ۳ ماه می باشد.

باید توجه داشت که مدت ادامه مصرف دارو در افراد حساس باید نصف مدت افراد دیگر باشد تا ناراحتی ایجاد نشود.

این گیاه در ایران نمی روید.

### Ambrosia maritima L.

فرانسه : Traubenkraut ، Absinthe bâtad ، Ambrosie maritime آلمانی :  
 انگلیسی : Ambrosia ، Sea ambrosia  
 عربی : امبروسیا (Ambrûsyâ) ، دمسیس (Damsîs)

گیاهی علفی، بهارنخاع . ۶۰ - ۲۰ سانتیمتر، به رنگ سبز سایل به سفید و دارای برگهای منقسم به تقسیمات ثانوی است. کاپیتول های آن کوچک و واقع بر روی محور درازی است که در طول ساقه و در کناره برگها ظاهر می شوند. در قسمت انتهائی این محورها، منحصر آ کاپیتول های نر و در ناحیه زیر آنها، مجموعه ای از کاپیتول های ماده جای دارند. از کلیه قسمتهای گیاه، بوی معطر و قوی استشمام می شود.

پراکنده گی آن به صورتی است که در سواحل مدیترانه، اسپانیا، ایتالیا، یونان، سوریه و شمال افریقا می روید بعلاوه در باغچه ها کاشته می شود.

ترکیبات شیمیائی - اعضاي مختلف گیاه، دارای نوعی ماده قابل استخراج به نام آبروزین ambrosine

آبروزین Ambrosine، بد فرسول  $C_{15}H_{24}O_3$  و به وزن سلکولی ۴۶ رگ است و از گاه مذکور توسط Abu - Shady و Soine (۱) استخراج شده است. فرسول منبسط آن نیز بعداً در سالهای ۱۹۵۷ و ۱۹۵۹ (۲)، توسط سختقین مختلف تعیین گردید. آبروزین در الکل به حالت متبلور به دست می آید. در گرما ۱۴ - ۱۶ درجه ذوب می شود. در آب، محلول سرد سود سحرق و اسید های رتیق، غیر محلول ولی در الکل و بنزن، حل می شود. در کلروفرم به مقدار خیلی زیاد محلول است.

1 - Abu - Shady, Soine, J. Am. Pharm. Assoc. 42, 387 (1953).

2 - Bernardi, Büchi, Experientia 13, 466 (1957).

آید. در آرتربیت (Artérite) که جدار سرخرگها، التهاب و آزردگی پیدا می کند و خاتمه ای سبز به سخت شدن آنها و گاهی فراخ شدن یا تنگ شدن رگها می شود، مصرف گیاه اگر حالت اخیر در رگهای اندام های سافله پیش آید، باعث بیهوی می گردد ولی همواره باید توجه داشت که این بیهوی بطيئ است و چند ماه به طول می انجامد.

فرآورده های این گیاه اثر بسیار خوب در رفع بیماری های چشم، مربوط به قرنیه و شبکیه که منشاء عروقی داشته باشد مانند پیدایش لکه در چشم و همچنین روشن ساختن رویت اشیاء را در . ۸ درصد از بیماران، ظاهر می کند.

در مورد التهاب حاد و بیرون سیاهرگهای کوچک سطحی پوست بدن که موجب پیدایش لکه های کوچک و ارغوانی یا کبود در پوست و نوعی سیانوز (acrocyanose) می شود نیز می توان از این گیاه نتایج درسانی خوب به دست آورد. در درمان این گونه موارد، عمل فرآورده های این گیاه، شبیه روتین Rutine (ماده مؤثر سداب یا Ruta graveolens - جلد اول کتاب) است. صور داروئی - جوشانده ۴ گرم اعضاي گاه در یک دفعه و تکرار این عمل در ۳ یا ۴ دفعه در روز بعداز خذا (عضو گیاه را در آب سرد وارد کرده به مدت ۳ تا ۴ دقیقه می جوشانند سپس به مدت ۵ تا ۶ دقیقه دم می کنند، به این جوشانده اگر منع مصرف قند برای بیمار درین نباشد، مقداری قند می افزایند تا شیرین شود) - دم کرده ۴ گرم گیاه بر حسب هر فنجان و به مقدار ۳ - ۴ فنجان در روز (این دم کرده را می توان در یک دفعه، برای مصرف ۴ - ۶ ساعت تهیه کرد مشروط بر آنکه در جای خنک نگهداری شود) - عصاره روان که هر گرم آن معادل یک گرم گیاه است به مقدار ۴ گرم در روز بعداز خذا.

متادیر مصرفی فوق را می توان به جای ۳ یا ۴ دفعه در روز، در دو دفعه (هر دفعه نصف مقدار کلی روز) هنگام صبح (بعداز صبحانه) و شب، بعداز خذا مصرف کرد و آنچه که مورد توجه باید قرار گیرد آنست که اصولاً نباید قبل و بعد از خذا شیرین سحرف گردد (بعثت تانن موجود در گیاه).

متدار مصرف روزانه جوشانده و دم کرده متدار در سوارد عمومی (رفع مسمومیت های کبدی...) وجود سنتگیای صفر اوی، سنتگ تلیه و آرتربیت به ترتیب عبارت از ۳ تا ۴ گرم، ۱ تا ۲ گرم، ۴ تا ۵ گرم و ۶ تا ۳ گرم است. برای افراد حساس نسبت مصرف فرآورده های این گیاه به هر صورت یعنی تیزان، گیاه خشک و یا عصاره روان آن، نصف اندازه های ذکر شده است.

مدت درمان فرآورده های این گیاه نیز در سوارد عمومی، وجود سنتگیای صفر اوی، سنتگ کلیه و آرتربیت به ترتیب عبارت از . ۱ روز در ماه و ادامه آن تا ۳ ماه، . ۲ روز در ماه و ادامه آن تا ۳ ماه، . ۱ روز در ماه و ادامه آن تا ۳ ماه (و بعداً در هر ۲ ماه) می باشد.

خواص درمانی - نیرودهنده ، مقوی قلب ، مقوی معده و کم و بیش قابض است. از عضای گیاه جهت درمان اخلال خونی (تفخونی) ، خونآمدن از بینی ، نفخ و رفع عوارض بیماران سلول استفاده می شود.

بررسی های کافی بعمل نیامده است. از ریشه آن در نواحی محل رویش گیاه ، جهت درمان گزش مار بعنوان پادزهر ، استفاده می شود. به صورت دم کرده و بعنوان تب بر و تصفیه کننده خون نیز سورد استفاده قرار می گیرد.

در کتب جدید برای آن و نوع دیگری به نام *E. purpurea* (L.) Moench. که ریشه ای با طعم تلخ و گس دارند و با تأثیر بروی خون و لف ، خواص درمانی در بیماری های مربوطه ظاهر می کنند، از نظر کلی اختصاصات زیر ذکر شده است<sup>(۱)</sup> :

تصفیه کننده خون ، خبد طفیلی ها ، خبد عفونی کننده ، زیاد کننده ترشحات آب دهان ، آرام کننده.

ضمیماً دو گیاه مذکور، سلطان داروهای تصفیه کننده خون معرفی شده اند بطوریکه آنها را مؤثرترین داروی گیاهی در سورد فوق بحساب آورده اند. از ریشه دو گیاه مذکور در مصارف داخلی و در استعمال خارج می توان استفاده بعمل آورد.

تمیاً سوردی که در مصرف آنها باید رعایت شود آنست که بمقدار غیر کافی مصرف نشوند و شگفت آور نیست که هیچ نوع اثر زیان آور در بدن ندارند فقط گاهی ممکن است یک حالت گنگی خفیف یا تهوع زود گذر بوجود آورند. برای رفع این عوارض اگر مخلوط با مقدار کمی از گرد ریشه شیرین بیان و یا دم کرده آن به صورت چای که با افزودن ۲ یا ۳ عدد خربغا تهیه کرده باشند ، مصرف شود این عوارض بروز نمی کند و یا بطور خفیف تر ظاهر می شود.

از ریشه این گیاه برای درمان غانترایا (gangrene) ، سسمویت های خونی ، مار گزیدگی و درمان گزش حشرات می نیز استفاده بعمل می آید. استفاده از ریشه گیاه مذکور جهت رفع عوارض سیفیلیس و درمان سوزالک ، منشاء قدیمی و تاریخی دارد و از این نظر ، مدت های مديدة سورد استفاده بوسیان محل رویش گیاه مذکور قرار می گرفته است. جوشانده آن ، جهت رفع التهاب وازن (vaginite) نیز هنوز هم بکار می رود. در موارد حاد بیماریها باید مصرف آن در هر ساعت یاد ر در ۲ ساعت ، بصورت کپسول های متوسط محتوی گرد ریشه گیاه و یا تقطیر آن ، بمقدار یک قاشق چای خوری صورت گیرد.

خواص درمانی - نیرودهنده ، مقوی قلب ، مقوی معده و کم و بیش قابض است. از عضای گیاه جهت درمان اخلال خونی (تفخونی) ، خونآمدن از بینی ، نفخ و رفع عوارض بیماران سلول استفاده می شود.

در استعمال خارج ، اثر نرم کننده و التیام دهنده زخم و جراحات دارد.

در ایران نمی روید.

نوع دیگر آن *Ambrosia artemisaeifolia* L. \* است که ساقه ای به ارتفاع دو برابر گیاه قبلی با انشعابات زیاد دارد ولی به خلاف آن معطر نیست. برگ های آن دارای پهنه کمی بریدگی های زیاد ، مشابه گیاه قبلی است. کاپیتول های آن ، رنگ سایل به سبز دارد و برد و نوع نر و ماده می باشد. نوع نر آن در قسمت های فوکانی محوری دراز جای دارد و به حالت خمیده به است پائین است در حالیکه کاپیتول های ماده که در زیر کاپیتول های نر واقع اند ، حالت ایستاده دارند. سبوه اش که از کاپیتول های ماده حاصل می شود ، به رنگ سایل به سبز ، سایل به بنفش و دارای ۶ خار بسیار کوچک در قسمت انتهائی است. این گیاه بوسی امریکاست و به همین علت به نام افسنطین کانادا Absinthe du Canada موسوم می باشد. انتقال آن از امریکا به اروپا ، به علت مخلوط بودن بذر آن با بذر شبدر صورت گرفته است که بعداً در نواحی مختلف اروپا پراکندگی حاصل کرد. این گیاه ، بیشتر در زمین های بایر ، آبادی های کوچک دور از شهر ، سواحل رودخانه ها و حاشیه جریان های آب می روید. بوسی امریکای شمالی و کانادا است.

قرکیبات شیمیایی - برگ این گیاه دارای یک ماده تلخ و نوعی اسانس با بوی سخصوص است.

خواص درمانی - در امریکا از کلیه قسمت های گیاه به عنوان قابض ، تب بر و خبد کرم استفاده می شود. مازنده گیاه قبلی اثر رفع تف خونی (Crachement de sang) ، درمان خون آمدن از بینی (Dr. Hell) ، رفع تب های نوبه (به جای استفاده از کینین) و دفع کرم دارد.

با بررسی هایی که اخیراً در دانشگاه لیون (فرانسه) بعمل آمد مشخص گردید که دارای اثر آرژی زائی قوی است<sup>(۱)</sup>.

صور داروئی - دم کرده ۰.۱ گرم گیاه در ۰.۱ گرم آب جوش ، به مقدار یک فنجان در هر نیم ساعت گرد اعضا خشک شده گیاه به مقدار ۰.۲ گرم و چند دفعه در روز .

در ایران نمی روید.

ریشه گیاهان مذکور، همه ساله به مقادیر زیاد از امریکا به کشورهای اروپائی صادر می شود و در تهیه فرآوردهای داروئی، غالباً سخلوط با عضای گیاهان دیگر، بمنظور بالا بردن مقاومت بدن در مقابل بیماری‌ها، سورد استفاده قرار می‌گیرد خصوصاً علاوه بر دو گیاه مذکور، انواع مختلف دیگر متعلق به این تیره بشرح زیر نیز، همان اختصاصات درسانی را کم و بیش ظاهر می‌نمایند:

**Calendula officinalis L.**, **Matricaria Chamomilla L.**

**Eupatorium perfoliatum L.**, **Arnica montana L.**

ازین گیاهان تیره‌های دیگر، آنها که طبق بررسی‌های بعمل آمد، اثرات مذکور را ظاهر می‌سازند، انواع زیر مشخص شده است:

Ranunculaceae	از تیره	Aconitum Napellus L.	-۱
Phytolaccaceae	—	Phytolacca americana L.	-۲
Loranthaceae	—	Viscum album L.	-۳
Cupressaceae	—	Thuya occidentalis L.	-۴

ازین گیاهان مذکور، انواع Echinacea پیشتر اثرات درسانی فوق را بطور محسوس ظاهر می‌کنند.

با بررسی‌هایی که در ایندیانا (از ایالات امریکا)، بعمل آمد، نشان داده شد که ازین‌ها گوشتدار Phytolacca americana بوسیان سطقه مذکور استفاده فراوان جهت درمان ریاتیسم و آرتربیت بعمل می‌آورند.

بنظر می‌رسد که اثرات درمانی مذکور (Immunostimulation)، مخصوصاً در ۲ نوع Echinacea، منطبق بر مکانیزم متفاوت زیر باشد:

الف- تقویت فاگوسیتوز Phagocytose (بیگانه خواری، بیکروب‌خواری در سوجودات چندسلولی).

ب- بالا رفتن فعالیت اعمال تنفسی.

ج- افزایش تحرك‌گلبول‌های سفید خون.

مجموعه پیدایش حالات اخیر باعث تقویت عمومی بدن می‌شود و باعث می‌گردد که در بوارد مختلف سانند سرماخوردگی، دردگلو، احساس ضرف سفرط وغیره اثرات مفید ظاهر شود.

مواد اصلی و مؤثر ریشه Echinacea های داروئی مذکور، ۲ نوع پلی‌اسکارید با وزن- ملکولی زیاد شخص گردید که یکی از آنها، هتروکسیلان heteroxylan، پیوسته به کسیلوز

### فرمول تصفیه کننده خون

ریشه گیاهان مذکور (Echinacea)	۲	قسمت
ترشک (Rumex crispus)	»	۱
سیر (Allium sativum)	»	۱
عشبه (Smilax ornata)	»	۱
ریشه شیرین بیان (Glycyrrhiza glabra)	»	۱
Phytolacca americana	»	۱

اعضای خشک گیاهان فوق را سخلوط کرده به صورت گرد در می‌آورند و بعداً در کپسول‌های متوسط وارد می‌کنند و یا تنظور آنرا بکار می‌برند. مصرف روزانه تنظور آن یک قاشق چای خوری است (۱).

اخیراً مقاله‌های جدیدی درباره اثر درمانی این گیاهان که حاصل بررسی‌های عمیق و ریشه‌دار محققین مختلف است پچاپ رسیده که جدیدترین آنها بشرح زیر از نظر خواندنگان و علاقمندان می‌رسد (Pharmacy international, August, 1986) :

بوسیان قدیم امریکای غربی، خیلی زود به خواص درمانی دو نوع Echinacea مذکور، که پراکنده‌گی وسیع در نواحی اطراف محل سکونت آنها داشته بی‌بردن و از آنها بعنوان داروهای درمان‌کننده غالب بیماری‌های خود استفاده بعمل می‌آورند زیرا عمل با مصرف ریشه ۲ گیاه مذکور نتایج شفابخش در درمان غالب بیماری‌های خود بدست می‌آورند.

صرف ریشه این گیاهان از نظر درمانی با آنکه مدتی نسبتاً طولانی رونق قبلی خود را از دست داد ولی بعداً مجدداً مخصوصاً در میان غالب بیماری‌های خود بدست مورد توجه قرار گرفت. این بررسی‌ها بیشتر در زمینه ایجاد مخصوصیتی است که با مصرف ریشه گیاهان مذکور، بدن در مقابل یک آنتی ژن پیدا می‌کند Immunostimulation (۲).

۱- در فرمول مذکور، ژین‌ستگ (جلد دوم این کتاب)، ساسافراس (تیره Lauraceae) و Hydrastis canadensis نیز وارد است که هیچیک از آنها در ایران وجود ندارند و فقط بدزین ستگ ممکنست در داروخانه دسترسی پیدا کرد همچنانین بطوریکه در فرمول مذکور تصریح گردیده‌می‌توان از بعضی انواع غیر موجود نیز صرف نظر نمود. خصوصاً چون با همه شهرتی که مصرف ریشه Echinacea ها پیدا نموده اگر به آن دسترسی پیدا نشد می‌توان از یابونه گاوی یا Matricaria Chamomilla (تیره Compositae) استفاده کرد.

۲- Immunostimulation، عبارت از فعل کردن یا افزایش سرعت پیدایش عکس‌العمل‌های بدن در مقابل یک آنتی ژن است (Dict. des termes de med. par Garnier Delamar, 1980).

(*oleanolic acid*) و یک ماده تلخ (کالده دین caledine) از آن نتیجه می‌شود<sup>(۱)</sup>. بررسی‌های جدید نشان داده است<sup>(۲)</sup> که گلبرگ‌های خشک‌کاری خشک‌کاری استیگماسترول سیستوسترول stigmasterol ، کلسسترول cistosterol ، اسیدهای مختلف فارادیول



ش . ۰ . . *Calendula officinalis* : شاخه گلدار به اندازه طبیعی، سیمه  
و یک گل کناری

وارنیدول faridiol و آرنیدول arnidol است. پی‌گمان‌های آن دارای بتا-کاروتون، لیکوین، سالیسیلیک بمقدار ۳٪. میلی‌گرم در کیلوگرم یافت می‌شود. ضمناً بررسی‌های محققین مانند

1 - Zimmerman, Helv. Chim. Acta 29, 445 (1946).

2 - Duke, James A. pp. 87 - 88 (1985).

Xylose ، به وزن سلکولی معادل ۳۵۰۰ است و دیگری ، نوعی آرابینو راسنوگالاکتان arabinorhamnogalactan که وزن بخصوصی معادل ۴۰۰۰ دارد.

هنوز دلایل قانع کننده‌ای برای ۲ پلی‌ساکارید مذکور که با تأثیر خود، موجبات بالا بردن مقاومت بدن را فراهم می‌آورند، در دست نیست و جا دارد که محققین متخصص، در بررسی‌های خود در زمینه مواد مؤثر گیاهان مذکور و اثرات درمانی آنها، مطالعات داشته باشند و آورند.

### *Calendula officinalis* L.

فرانسه : Pot marygold ، Marygold ، Souci commun ، Souci des jardins

آلمانی : F. d'ognimese ، Fior rancio ، Calendola ، Gemeine Ringelblume

فارسی : گل همیشه بهار - عربی : اقحوان اصفر، قرقهان، قوقحان، زبیده

گیاهی علفی، زیبا و دارای ساقه‌ای بدطول ۰ . ۰ تا ۰ . ۵ سانتی‌متر است. برگ‌های ساده، پیضوی دراز، پوشیده از کرک، با کنارهای سوچدار و به رنگ سبز مایل به قهوه‌ای روشن دارد. برروی ساقه منشعب آن، کاپیتولهای درشت و زیبا ظاهر می‌گردد که به تناسب گرما و رطوبت محیط زندگی، بطور سنتم صحبت‌ها در فاصله ساعت ۰ تا ۱ . ۰ شکفتند و سپس در بعد از ظهرهای بین ساعت ۴ تا ۶ جمع می‌گردد.

کاپیتولهای آن دارای دونوع گل، یکی لوله‌ای و دیگری زبانه‌ای، به رنگ زرد مایل به نارنجی و واقع در حاشیه نهنج است.

زبور عسل، به سمت گلها آن جلب می‌گردد. پرورش این گیاه در نواحی مختلف سعمول می‌باشد.

*C. arvensis* L. که آن نیز ظاهری شبیه گیاه فوق دارد و بهالت وحشی در نواحی

مختلف آسیا و ایران پراکنده است، دارای صفات درمانی مشابه *C. officinalis* می‌باشد.

ترکیبات شبیه‌ای - همیشه بهار دارای نوعی ساده تلخ، اسیدهای آلی، رزین، ماده‌ای به نام کالاندولین calenduline به مقدار ۳ درصد، صفحه، لعاب، آلبومین، ۰ . ۰۲ ر. درصد اسانس، یک ساپونین و یک ساده رنگی زرد است. ریشه‌اش اینولین دارد.

ساپونین موجود در گیاه بر اثر هیدرولیز، تجزیه می‌شود و بوادی نظیر اسید اولمانولیک

سپرده شد و با آنکه موقتی هائی از آن در درمان بیماریها به دست می آمد سعهذا سورد توجه قرار نگرفت مانند آنکه Schroeder (۱۶۴۱) و Vitet (۱۷۷۰) آنرا برای درمان قطع قاعده‌گی و Carter Muhsbeck (Cazin ۱۸۸۶) آنرا برای رفع استفراغهای مقاوم و آب آوردن کلی اعضای (anasarque)، معالجه یرقان و رفع ضفت ناشی از مalaria وغیره به کار می بردند. باید گفت که استفاده از این گیاه در طبیعت، در واقع از آغاز قرن بیست وارد برحله جدی گردید و از آن، نتایج مفید در معالجه بیماری‌ها به دست آمد.

**خواص درمانی**- گل همیشه بهار، دارای خاصیت سعرق با اثر قوی، تصفیه کننده خون، قاعده‌آور و التیام دهنده است و از آن به عنوان نیرودهنده، ضد تشنج و رفع قی، استفاده بعمل می آورند.

اثر قاعده‌آور آن سخصوصاً در بستایان به ضعف اعصاب و کم خونی، قطبی است. مصرف آن بطوری که Dr. H Leclerc برسی نموده اگر یک هفته قبل از موقع قاعده‌گی انجام گیرد، این حالت در زبان سعین به‌وضع طبیعی در بستایان به اختلالات قاعده‌گی بوقوع می پیوندد ضمناً ناراحتی‌ها و درد در موارد اشکال وقوع قاعده‌گی، تسکین می‌یابد.

اختلالات کبدی و زردی نیز با مصرف گل همیشه بهار، از این می‌رود زیرا دارای اثر قطبی بروی کبد و ترشحات صفر است. ضمناً اثر کم کننده فشار خون به علت اتساع عروق سطحی دارد.

برای پائین آبدن کلسترول خون، تیزان حاصل از دم کردن .۳ گرم گل همیشه بهار در آب، مؤثر واقع می‌شود در صورتیکه تمام آن در یک روز مصرف گردد.

صرف گل یا برگ همیشه بهار برای رفع التهاب و زخم معده و دستگاه گوارش (Dr. H. Leclerc) و در استعمال خارج، اثر دادن آن بروی زخم‌های سطحی بدن، سوختگی‌ها، سرمادگی، دانه‌های جلدی، Impetigo، اگزما وغیره توصیه شده است. التهاب و تورم غدد پستان و گانگلیون‌های لنفاوی را نیز رفع می‌کند.

بررسی‌های Schilling نشان داد که تنظور گل همیشه بهار، اثر التیام دهنده و معالج بروی زخم‌ها دارد و سانع از التهاب و چرکین شدن آنها می‌گردد.

گل همیشه بهار یک داروی سفید برای جلوگیری از تجزیه شدن خون سرطانی است به علاوه در بستایان به سرطان که عضو بیمار، قابل جراحی نباشد نیز می‌تواند سورد استفاده قرار گیرد (W. Boln).

گل همیشه بهار برای رفع جوش‌های صورت (دانه‌های غرور)، کورک، پینه بستن دست یا پا،

Tylor نشان داد که اعضای این گیاه هیچگونه اثرات سمی ندارد و از مشخصات آن اینست که آکرژی زا نیست.

**کالاندوایین**، ماده‌ای است تلخ که در مجاورت آب، حالت ژلاتینی پیدا می‌کند. اسید اوکانولیک (Ac. oleanolique) Oleanol ، اوکانول (caryophyllin )، به فرمول  $C_{48}H_{84}O_4$  و به وزن سلکولی ۱۷۶۵ است. از اعضای گیاهان مختلف ساند انواع زیر استخراج شده است:

۱- از برگ	Oleaceae	از تیره	Olea europaea L.
۲-	Loranthaceae	—	Viscum album L.
۳-	Myrtaceae	—	Syzygium aromaticum (L.) M. & perry
۴-	Gentianaceae	—	Swertia japonica (Max.) Makino
۵-	—	—	Centaurium minus Moench. = C. umbellatum Gilib.
۶-	Betulaceae	—	Betula pendula Roth. = B. alba L.

۷- به حالت گلوکزیدی در ساپونین‌های مختلف وجود دارد.

روش استخراج اسید اوکانولیک از Syzygium ha توسط Winterstein و Stein (۱) و فرمول مناسب آن توسط Ruzicka و همکارانش تعیین گردیده است (۲).

اسید اوکانولیک، به صورت بلوریهای ظرفی سوزنی شکل (solvated) در الكل به دست می‌آید. نقطه ذوب آن پس از خشک شدن، گرسای ۳۱ درجه است. در آب حل نمی‌شود ولی در ۶۰ قسمت اتر، ۱۰۶ قسمت الكل درجه، ۳۵ قسمت الكل درجه جوشان، ۱۸ قسمت کلروفرم، ۱۸۰ قسمت استن و ۴۳۵ قسمت متانول محلول است.

تاریخ دقیق استفاده از گل همیشه بهار در طبیعت به خوبی شخص نیست زیرا بدها آنرا با گیاهان دیگر و انواعی از Caltha ha، اشتباه می‌نمودند. تختیین بار ساتیول Matthiol (۴) که در زبان او، گل همیشه بهار پراکنده وسیع در ایتالیا داشته است (به هردوحالات وحشی و پرورش یافته)، مصرف آنرا در سالاد و از نظر درمانی به عنوان قاعده‌آور و رفع کننده التهاب، چشم در آثارش وارد نمود. از این زمان بعد برای سدتی طولانی، استفاده از این گیاه به فراموشی

1 - Winterstein, Stein, Z. Physiol. Chem. 202, 222 (1931).

2 - Ruzicka et al., Helv. Chim. Acta 29, 210 (1946).

۲- نسخه برای رفع آگزما، زرد زخم ...  
(Dr. H. Leclerc)

گرم	هیمیشه بهار	تنظرگل هیمیشه بهار
» ۱۰	اکسید روی	»
» ۱۰	لانولین	»
» ۱۰	وازلين	»

برای درمان زرد زخم ، آگزما، آگزما خشک (Lichenoide) باید بروی پوست و س محل زخم سالیده شود.

#### بیداشت پوست

چون کاپیتول های گل هیمیشه بهار، اثر نرم کننده و حفاظت پوست های کم مقاومت و حساس را دارد ، از اینجهت لوسيونی بادم کردن یک سنت گیاه به مدت ۵ دقیقه در آب خیلی - گرم (بهتر است آبجوش به کار نرود) تهیه می کنند که به صورت کمپرس نیم گرم بروی ناحیه گردن و پوست صورت اثر می دهند.  
س محل رویش- نوع اول، در نواحی غربی ایران، هرزویل نوع دوم در سیستان و جنوب غربی ایران می روید.

### Bidens tripartita L.

B. hybrida Thull. ، B. cannabina Lam.

Eupatoire aquatique ، Chanvre aquatique ، Bident chanvre d' eau : فرانسه  
Dreiteiliger Zweizahn ، Water hemp ، Burmarigold : آلمانی  
Forbicina ، E. femmina ، Eupatoria aquatica ، Canapa aquatica : ایتالیائی  
عربی : تیل سائی

گیاهی است یکساله ، تقریباً عاری از کرک ، بهار تنقوع ۵ تا ۷ سانتیمتر و حتی یک مترا که در دشت ها و نواحی کوهستانی کلیه نقاط اروپا، نواحی شمالی و غربی آسیا و شمال افریقا می روید. برگهای متقابل و منقسم به ۳ تاه لوب دندانه دار دارد. کاپیتول های آن شامل گلهای

میخچه و زگیل مورد استفاده قرار می گیرد. بعلاوه می توان از آن جهت درمان بواسیر و آگزما مقدار استفاده به عمل آورد (Morelli, I. FAO, 1984).

H. Schwarz (در سال ۱۹۲۹)، بکار بردن پماد یا کرم گل هیمیشه بهار را برای رفع اولسرهای بدحالات، خراش و ترک پوست بدن، اولسرهای واریسی و بطور کلی جراحات پوست بدن و نتایر آن توصیه نموده است.

صور داروئی- دم کرده ۵ گرم برای هر فنجان آب (مدت دم کردن ۱ دقیقه) به مقدار ۲-۳ فنجان قبل از هر غذا به عنوان سعرق وادامه آن به مدت ۷ روز جهت رفع اختلالات قاعدگی- به مقدار ۱ تا ۲ گرم برای هر فنجان، به عنوان تصفیه کننده خون و ملین و همچنین دم کرده ۲۰ درهزار به مقدار یک لیتر در ۴ ساعت به عنوان سدر. شیره تازه برگ برای رفع قی و زخم های داخلی به مقدار ۱ تا ۲ قاشق، مخلوط در یک تیزان- تغییره ۱/ به مقدار ۱ تا ۲ قطره.

در استعمال خارج، پماد حاصل از مخلوط کردن ۴ تا ۶ گرم شیره تازه گیاه در ۶۰۰ گرم کره یا چربی دیگر بکار می رود و یا آنکه برگ تازه و یا خیسانده برگ گیاه در سرمه، برای رفع زگیل، میخچه وغیره بروی عضو گذاشته می شود.

گل هیمیشه بهار به صورت ضماد یا کمپرس نیز به کار می رود مانند آنکه ضماد یا کمپرس حاصل از جوشاندن ۲ مشت گل در یک لیتر آب (مدت جوشاندن ۱ دقیقه)، در درمان زخم و جراحات، سوختگی ها ، سرمادگی و بیماری های مختلف پوستی اثر قاطع ظاهر می کند.

گل هیمیشه بهار در تهیه فراورده های داروئی سخصوصاً تهیه کرم ها (Crèmes)، پوسیون ها، مایعات شستشو و غیره به کار می رود.

#### ۱- پوسیون قاعده آور

عصاره گل هیمیشه بهار	۱۰	گرم
تنظرگل تاجریزی (Solanum nigrum)	» ۳	
الکلای بادرنجبویه یا ملیس (۱)	» ۰	
شربت ساده به مقدار کافی تا	۲۰۰	"
مقدار مصرف این محلول، ۲-۴ قاشق دسرخوری در روز است.		

۱- الکلای ملیس (Mélisse) از برگ و سرشاخه های جوان آن به مقدار ۱۰۰۰ گرم، الكل ۸۰ درجه ۳۰۰ گرم و آبمقطور ملیس (هیدرولا) به مقدار ۱۰۰۰ گرم تهیه می شود. برای اینکار برگ و سرشاخه جوان ملیس را به مدت ۴ روز در مخلوط الكل و آبمقطور ملیس می خیسانند سپس در بن ماری تقطیر می کنند بنحوی که معادل ۲۰۰ گرم الکل بایدست آید.